

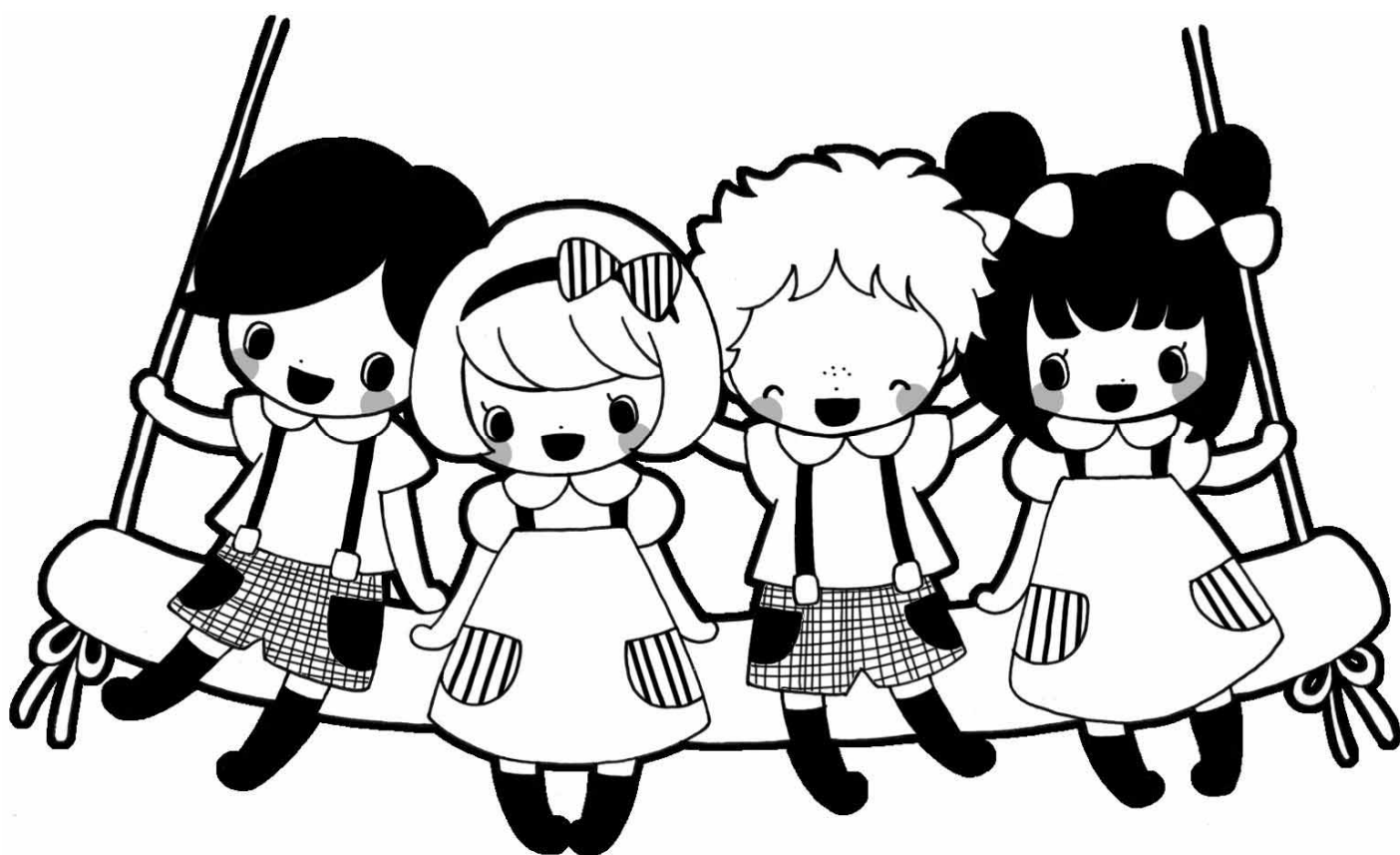
英 語

Enjoying School

たの がっこう
楽しい学校

First Step of Japanese

～ はじめてのほんご ～



へいせい20ねん4がつ

平成20年4月

April 2008, Heisei 20

やまとしきょういくいいんかい
大和市教育委員会

Yamato City Board of Education

はじめに

～自分の国を離れ、日本の学校で勉強をすることになった皆さんへ～

これから新しい生活が始まります。今までの生活と違い、学校の様子や勉強は戸惑うことも多く、不安なことも多いことでしょう。

でも、大和市には平成19年1月現在には、小学校では257人、中学校では92人の外国籍の児童生徒の皆さんが勉強しており、その国々も18カ国に及んでいます。日本語はわかるようになるまでは、先生や友だちの言っていることがわからず、また自分の気持ちをわかってもらえず苦しいと感じることもあるようですが、これまでたくさんの外国籍児童生徒の皆さんがこの大和市中で勉強してきました。

さて日本で学習する皆さんにとって、学校生活に早くなれ、友達と交流し学習していくためには日本語の学習はとても大切なことです。この本には、日本にきたばかりの皆さんがすぐに使える言葉や、周りの人とのコミュニケーションを図るために必要な表現をのせています。

今回の「楽しい学校」は、次の点に気をつけて改訂しました。

図やイラストを増やし、日本語を使う場面をわかりやすく示しました。

学校生活全般が理解できるように、学校生活に関係した「言葉（語彙）」を整理し、たくさんのせました。

周りの人とコミュニケーションができるように、簡単に役に立つ短い表現を練習できるようにしました。

～動詞（食べる・帰る等）や気持ちを表す形容詞（楽しい・やさしい等）

皆さんは、この本を使って、発音練習をしたり、簡単な会話のやり取りをしたり、言葉（語彙）の学習をしたりしてください。

この本が、皆さんの日本語の学習の手助けになり、役立つことを願っています。また、これからの皆さんが日本の子ども達と仲良く楽しく学校生活を送れることを願っています。

平成20年 4月
大和市 教育委員会

Introduction

To the students who are about to begin studying in Japan:

Your new life is about to begin. You will find many differences in your new school and it may make you feel nervous or anxious about studying here.

However, please do not worry. As of January 2007, Heisei 19, there were 257 elementary students and 92 junior high students from 18 different countries attending school in Yamato City. Until they learned the Japanese language, some students may have been frustrated when they could not understand what their teachers and friends were saying or make themselves understood. In spite of this, they persevered and succeeded by improving their Japanese language skills.

It is very important for you to learn Japanese in order to successfully adjust to your new school and communicate with your friends. This handbook will help you to learn useful words and phrases that you can use right after you start your life in Japan.

This book, “ Tanoshii Gakko, Enjoy Your School Life” was revised to improve the following:

1. Showing when and how to use Japanese by increasing the number of examples and illustrations.
2. Incorporated more school terminology which were re-arranged to explain daily school life in general.
3. Adding more opportunities to practice simple and useful expressions in order to communicate with people around you.
 - verbs (eat, go home etc...,)
 - adjective to express your feelings(happy, easy etc...,)

You can use this handbook to practice pronunciation, simple conversations, words and phrases. We do hope it will be a good source for you to learn Japanese and we hope to hear that you are enjoying your new school along with your new Japanese friends.

April 2008, Heisei 20

Yamato City Board of Education

も く じ

1 . はじめまして	・・・ 1
2 . あいさつ	・・・ 5
3 . かぞく	・・・ 9
4 . からだ / びょうき / けが	・・・ 10
5 . でんわ	・・・ 14
6 . がっこうのしせつ	・・・ 16
7 . きょうしつの 物	・・・ 17
8 . もちもの / いるい	・・・ 18
9 . ぶんぼうぐ	・・・ 19
10 . じかんわり	・・・ 20
11 . きょうか	・・・ 22
12 . がっこうぎょうじ	・・・ 24
13 . てんき	・・・ 26
14 . いろ	・・・ 27
15 . きょうしつのことば	・・・ 28
16 . ともだち	・・・ 30
17 . ある・ない	・・・ 31
18 . いく・かえる	・・・ 32
19 . たべる / のむ / する	・・・ 33
20 . きもち	・・・ 35
21 . どんなもの?	・・・ 36
22 . すうじ	・・・ 37
23 . おかね	・・・ 38
24 . かぞえかた	・・・ 39
25 . じかん	・・・ 40
26 . カレンダー	・・・ 41
27 . ひらがな	・・・ 42
28 . かたかな	・・・ 48

Contents

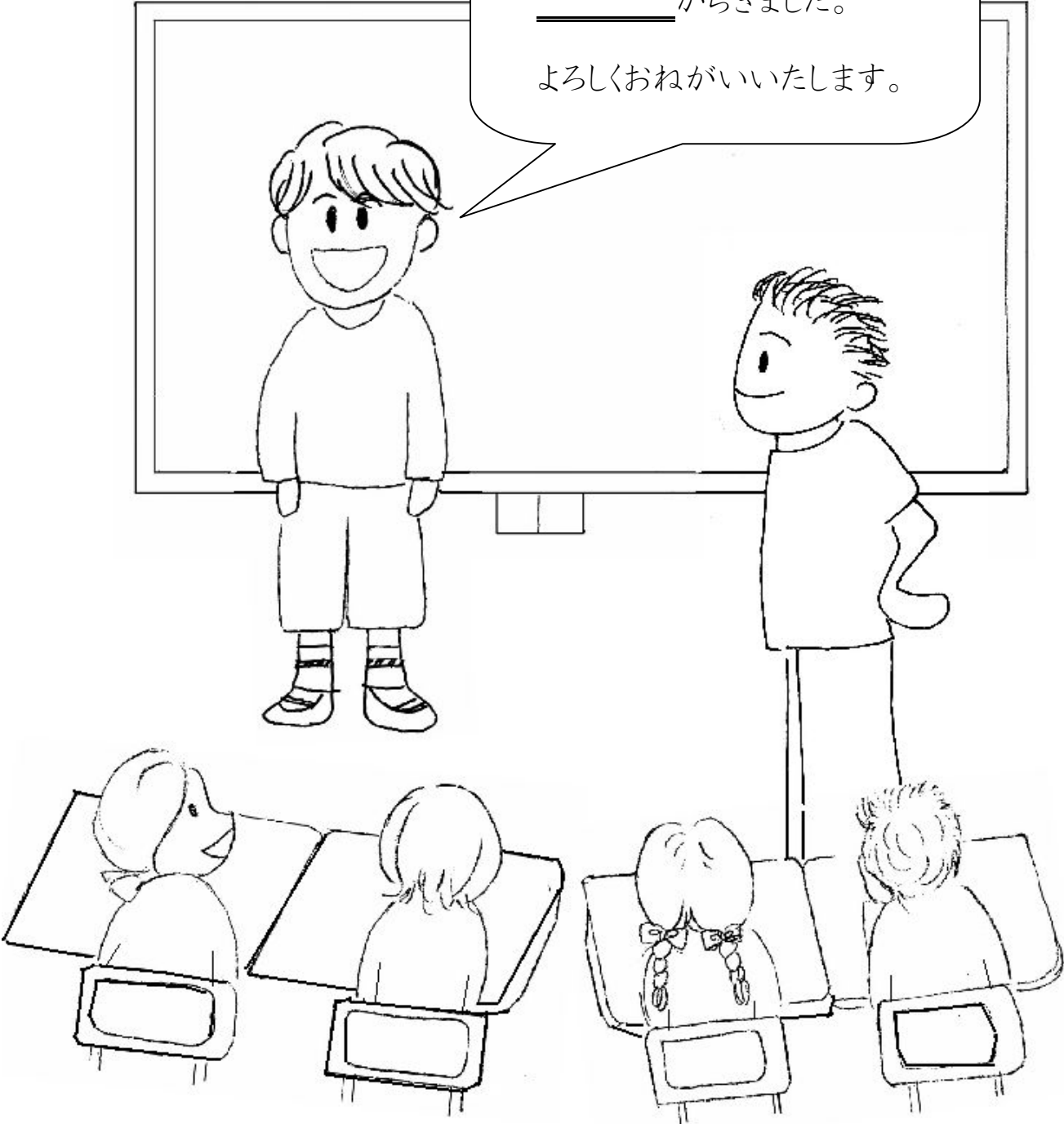
1 . Nice to Meet You	• • •	1
2 . Greetings	• • •	5
3 . Family	• • •	9
4 . Body/Illness/Injury	• • •	10
5 . Telephone	• • •	14
6 . School Buildings	• • •	16
7 . Objects in the classroom	• • •	17
8 . Belongings	• • •	18
9 . Stationery	• • •	20
10 . Class schedule	• • •	21
11 . Subjects	• • •	23
12 . School Event	• • •	25
13 . Weather	• • •	27
14 . Colors	• • •	28
15 . Classroom Words	• • •	29
16 . Friends	• • •	31
17 . There is/There isn't	• • •	32
18 . Go/Go Home	• • •	33
19 . Eat/Drink/Do	• • •	34
20 . Feelings	• • •	36
21 . What's it like?	• • •	37
22 . Numbers	• • •	38
23 . Money	• • •	39
24 . Ways to count	• • •	40
25 . Time	• • •	41
26 . Calendar	• • •	42
27 . Hiragana	• • •	43
28 . Katakana	• • •	49

1. はじめまして

Nice to Meet You.

(1)じこしょうかい

わたしは、_____です。
_____からきました。
よろしくおねがいいたします。



*わたしは、()です。

* My name is ().

*よろしくおねがいします。

* Nice to meet you. Please be my friend.

(2)～から きました。 I'm from () .



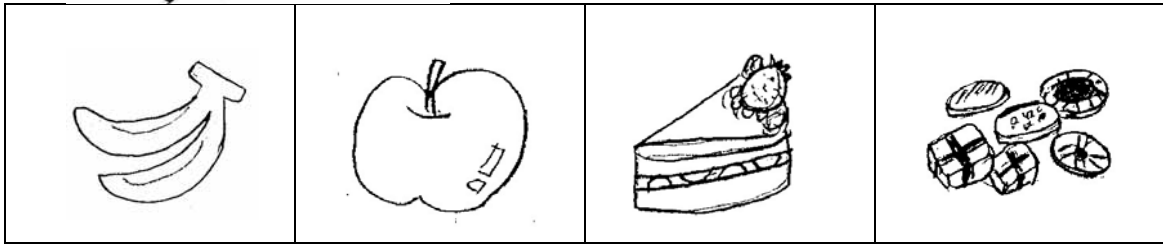
(3)わたし・ぼく I, Me



(4)〜が すきです。 I like (ice cream).



_____が すきです。

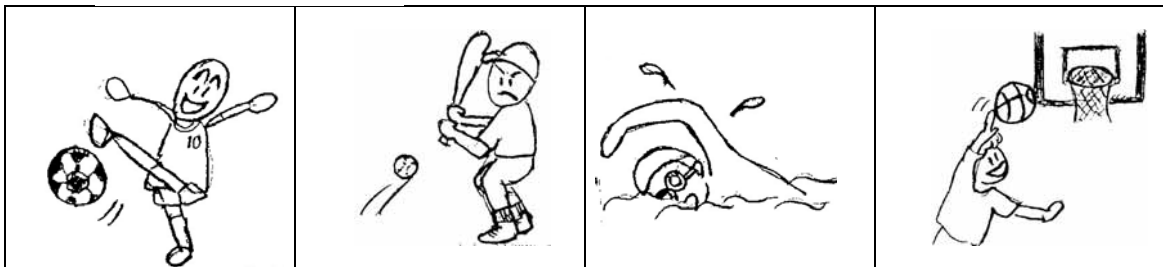


- ① バナナ banana
② りんご apple

- ③ ケーキ cake
④ クッキー cookie



_____が すきです。



- ① サッカー soccer
② やきゅう baseball

- ③ すいえい swimming
④ バスケットボール basketball

あいさつ

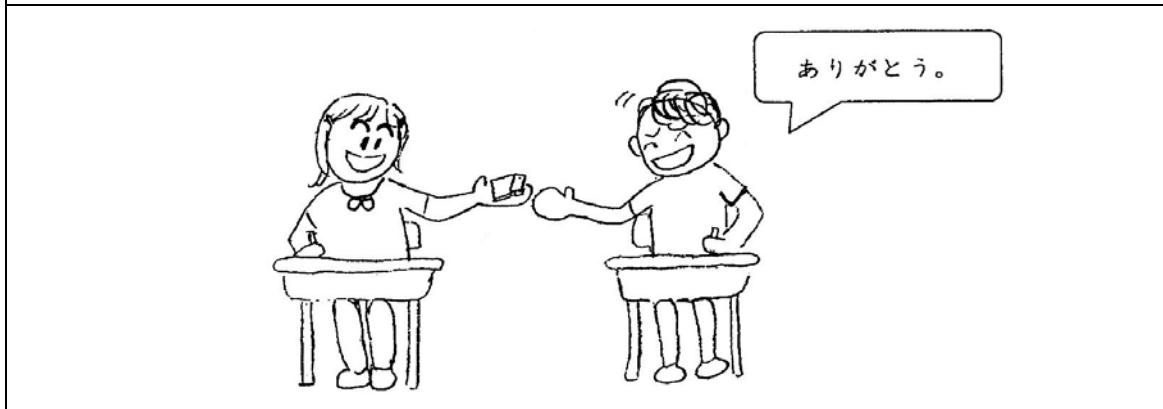
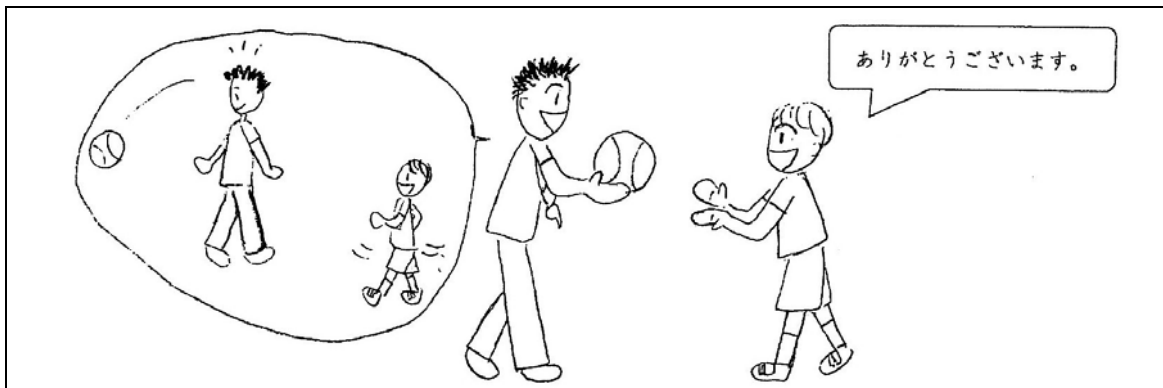
Greetings

(1) いろいろな あいさつ



おはよう	Good morning.	おはようございます	Good morning.
こんにちは	Good afternoon.	こんばんは	Good evening.
さようなら	Good bye.	じゃあね	Bye.
バイバイ	Bye-bye.		

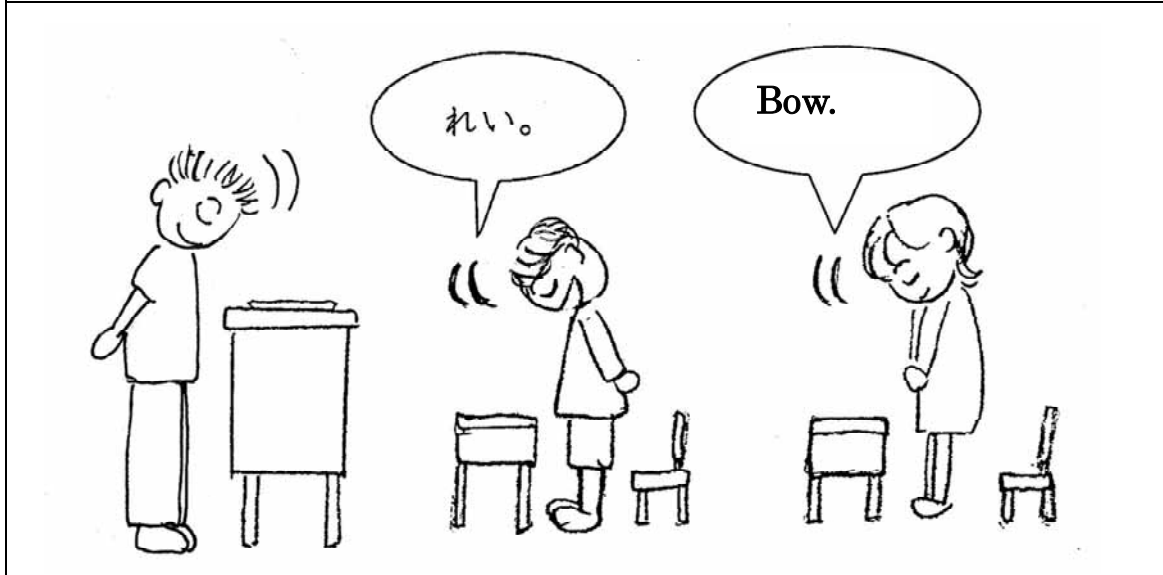
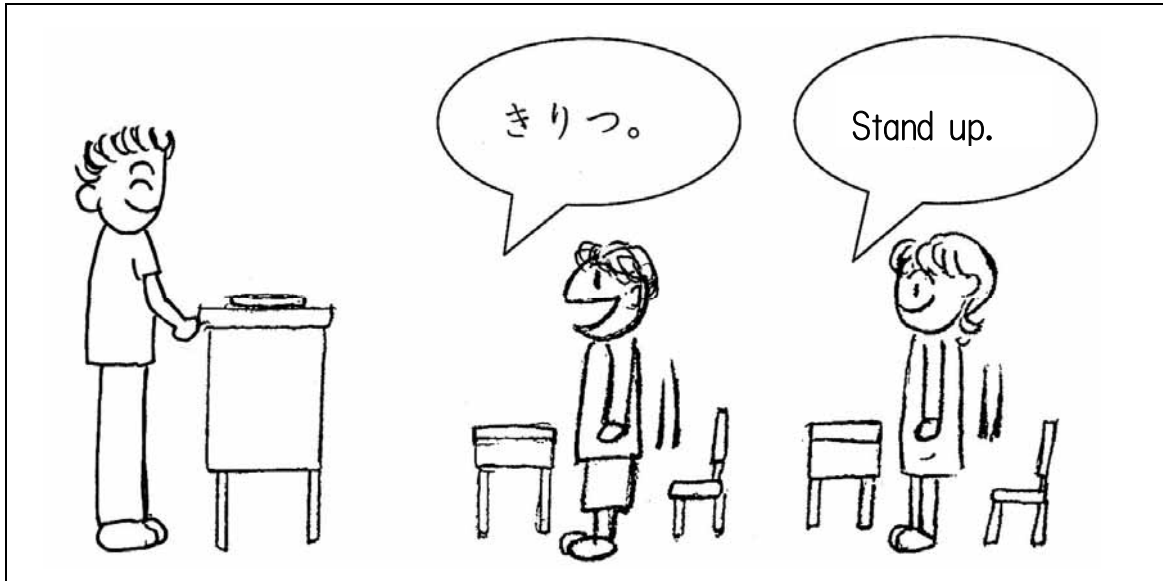
(4) ありがとうございます / ありがとう Thank you./ Thanks.



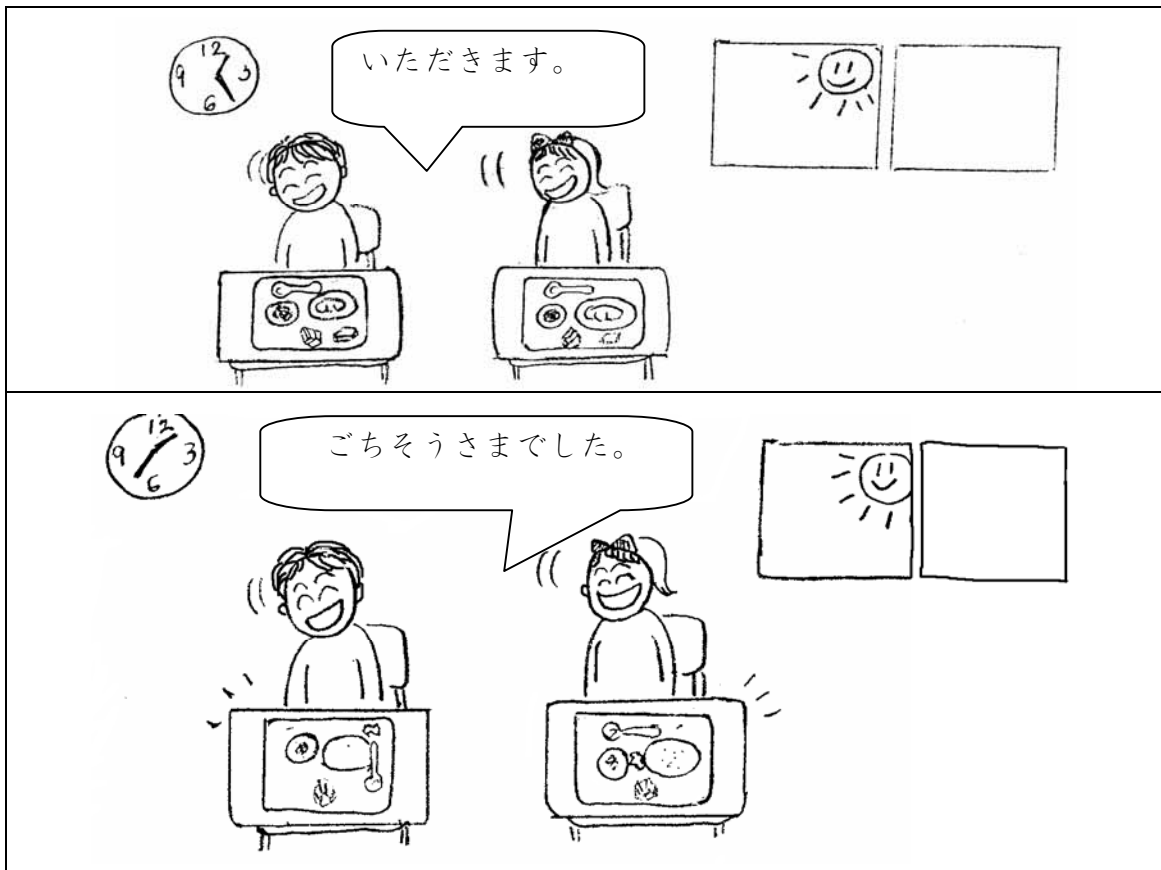
(3) ごめんなさい / すみません I'm sorry./ I'm sorry.



(4)きりつ／れい／ちゃくせき

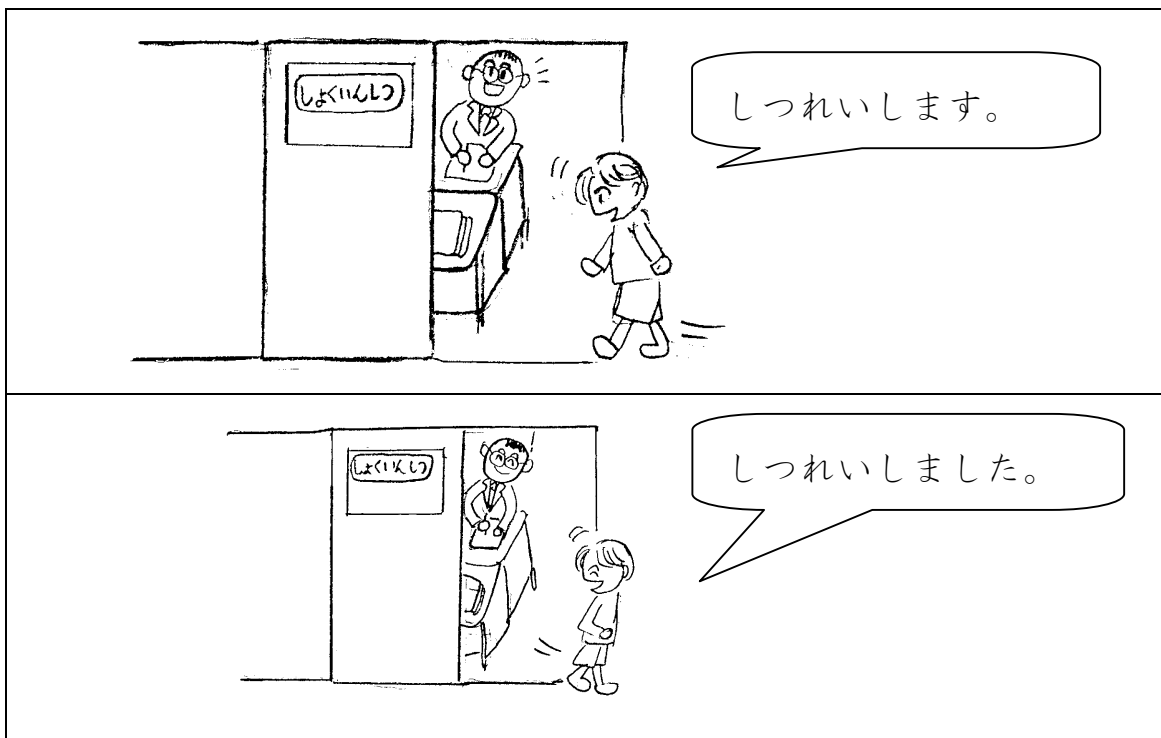


(5) いただきます／ごちそうさまでした



※いただきます I will partake of this meal. *ごちそうさまでした Thank you for the delicious meal

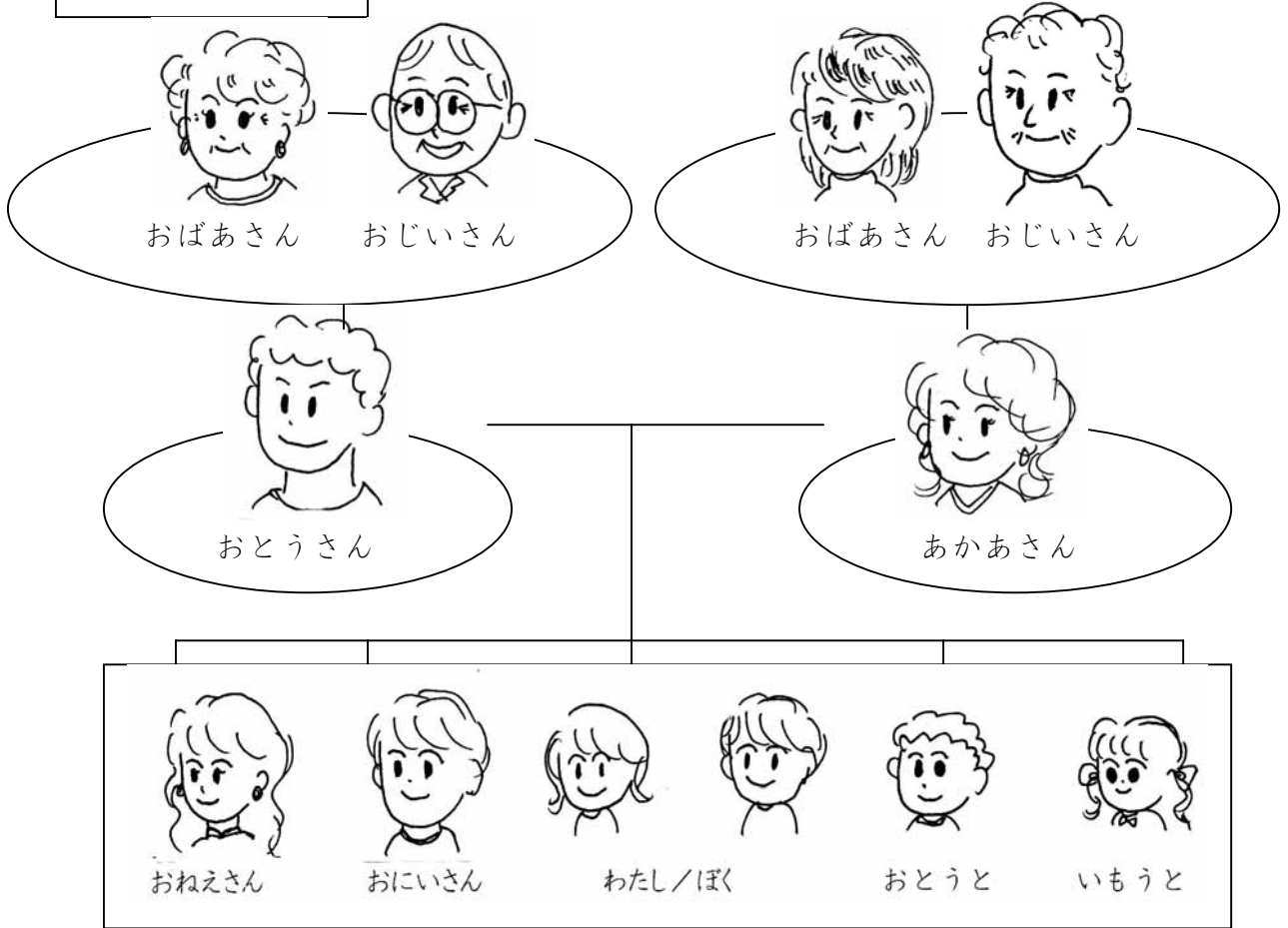
(6) しつれいします／しつれいしました



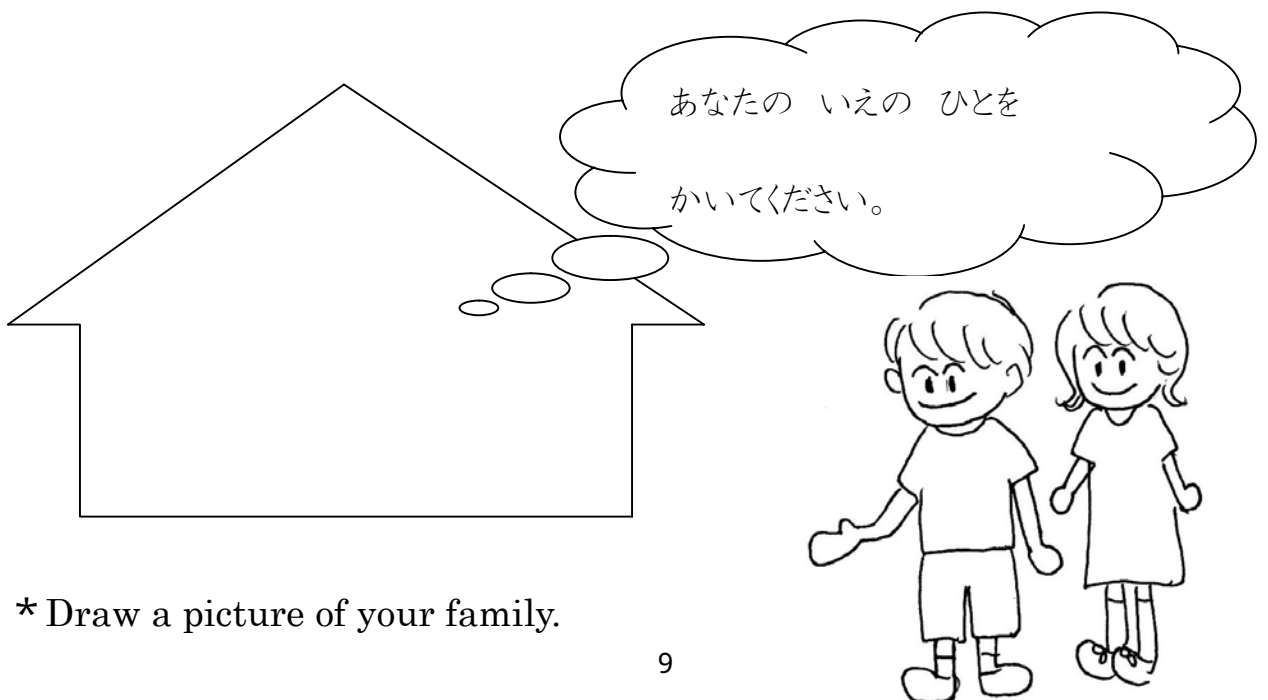
*しつれいします(Excuse me. May I come in?) *しつれいしました(Thank you..)

3. かぞく

Family



おばあさん	Grandmother	おにいさん	Older brother
おじいさん	Grandfather	おねえさん	Older sister
おかあさん	Mother	おとうと	Younger brother
おとうさん	Father	いもうと	Younger sister

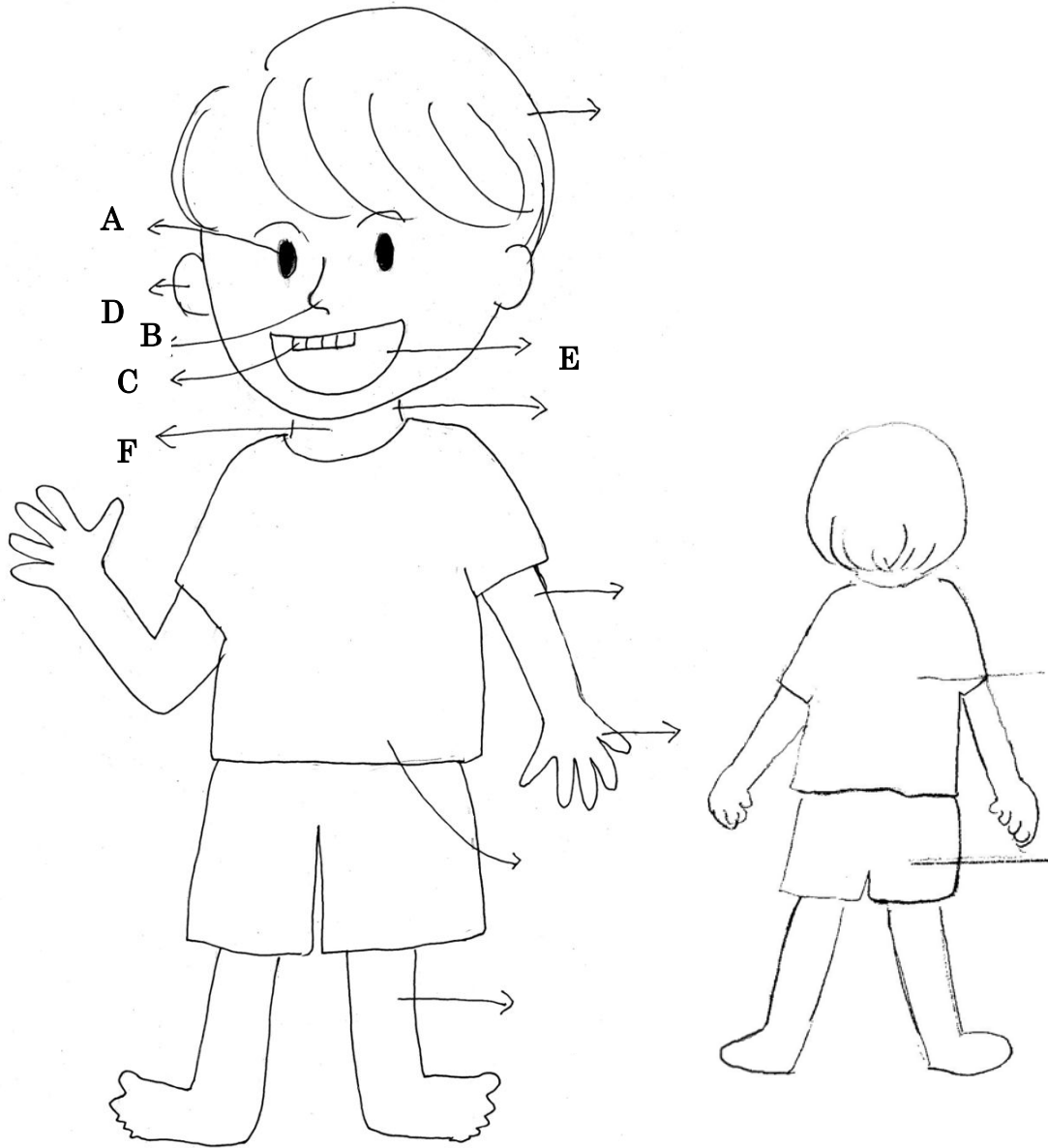


* Draw a picture of your family.

4. からだ／びょうき／けが

Body/Illness/Injury

(1) からだのなまえ



①あたま	head	⑤おなか	stomach
②くび	neck	⑥あし	leg
③うで	arm	⑦せなか	back
④て	hand	⑧おしり	Buttocks/ bottom

A め	eye	D みみ	ear
B はな	nose	E くち	mouth
C は	tooth	F のど	throat



(2) ~が いたい。



①あたまが いたい。	I have a headache.	②おなかが いたい。	I have a stomachache.
③はが いたい。	I have a tooth ache.	④めが いたい。	My eyes hurt.
⑤のどが いたい。	I have a sore throat.	⑥くびが いたい。	My neck hurts.

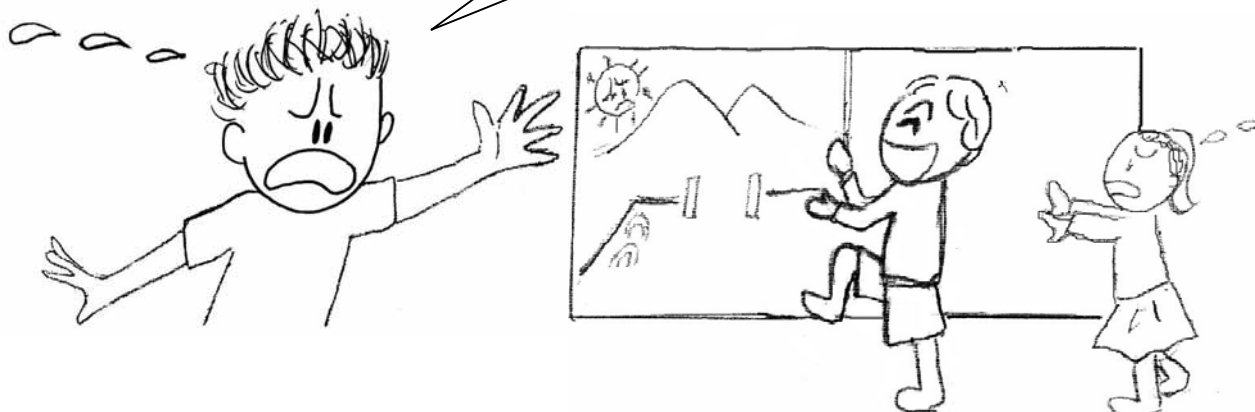
(3) ねつが ある / きもちが わるい I have a fever.. / I feel sick



(4) あぶない

あぶない

Dangerous!

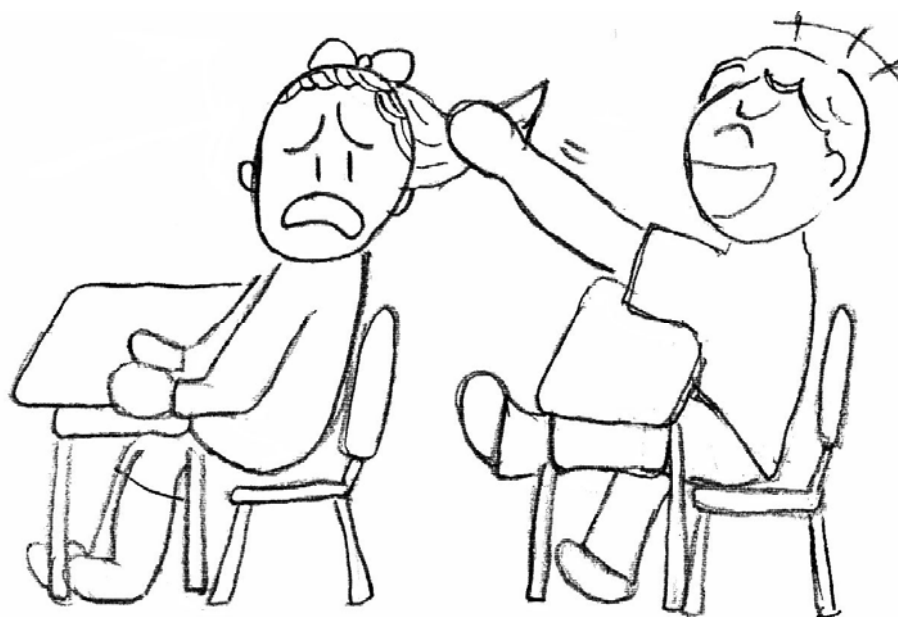


Watch out!

あぶない



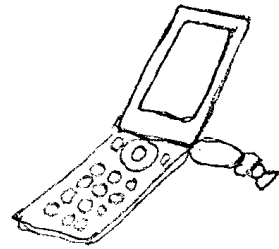
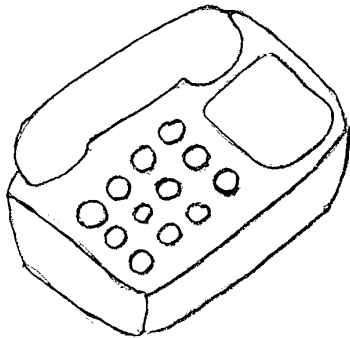
(5) やめて Stop it!



5. でんわ

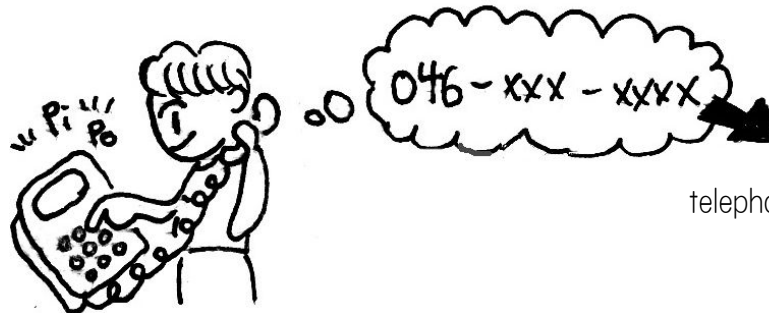
Telephone

(1) でんわ



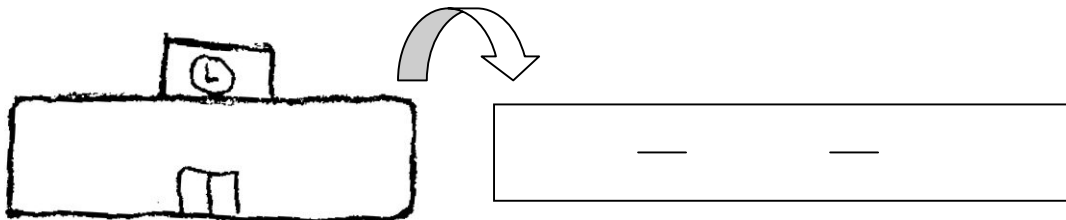
けいたい でんわ

(2) でんわ ばんごう (telephone number)

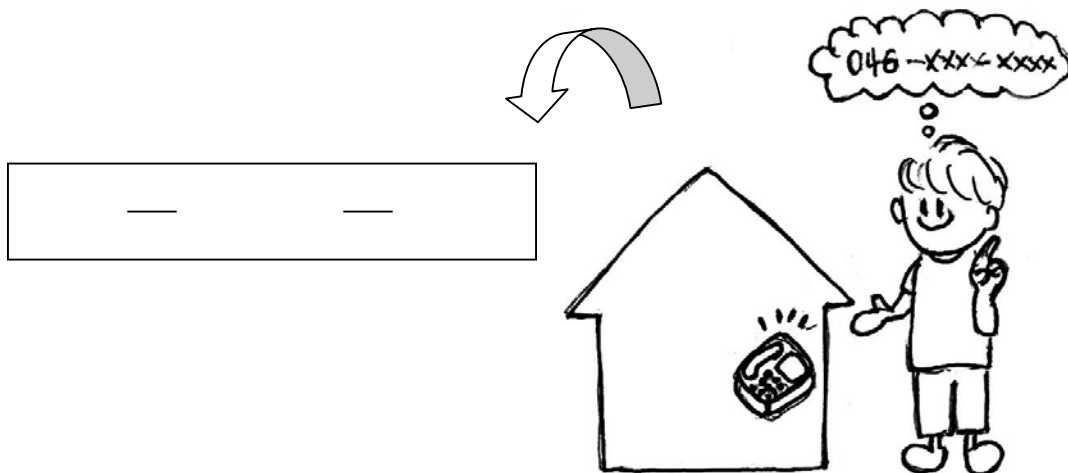


telephone number

(3) がっこうの でんわばんごう (school telephone number)



いへの でんわばんごう (home telephone number)



(4) やすみます Staying home from school due to illness.

もしもし、
()がっこうです。

* Hello, this is () school



わたしは、()ねん()くみの
()です。やすみます。

* This is () in the () grade () class.

* Staying home from school due to illness.

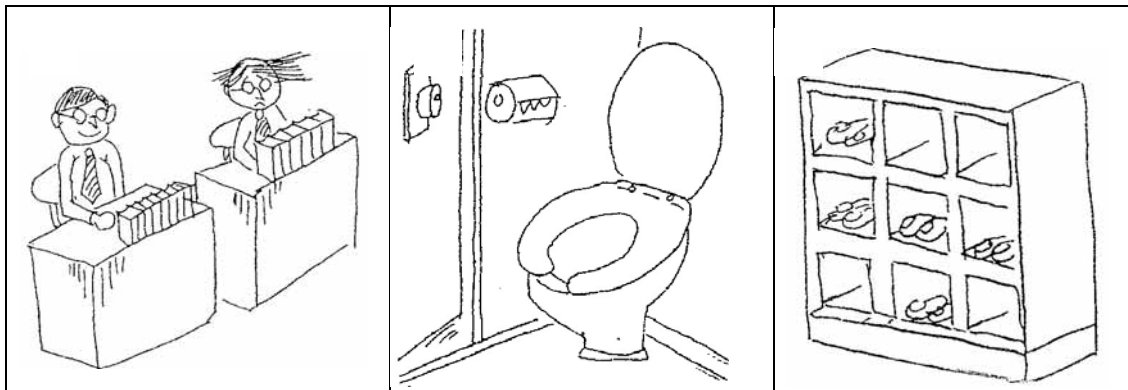
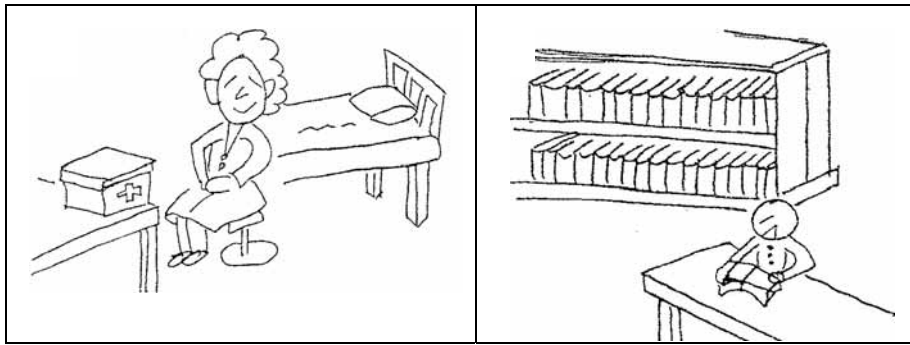
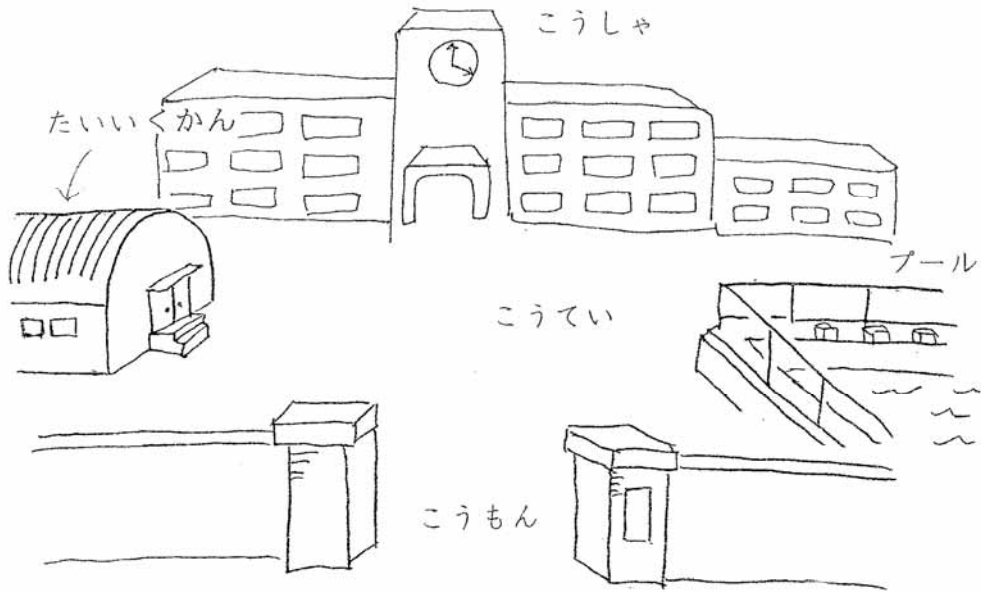


そうですか。わかりました。
おだいじに。

* I see. Take care.

6. がっこうの しせつ

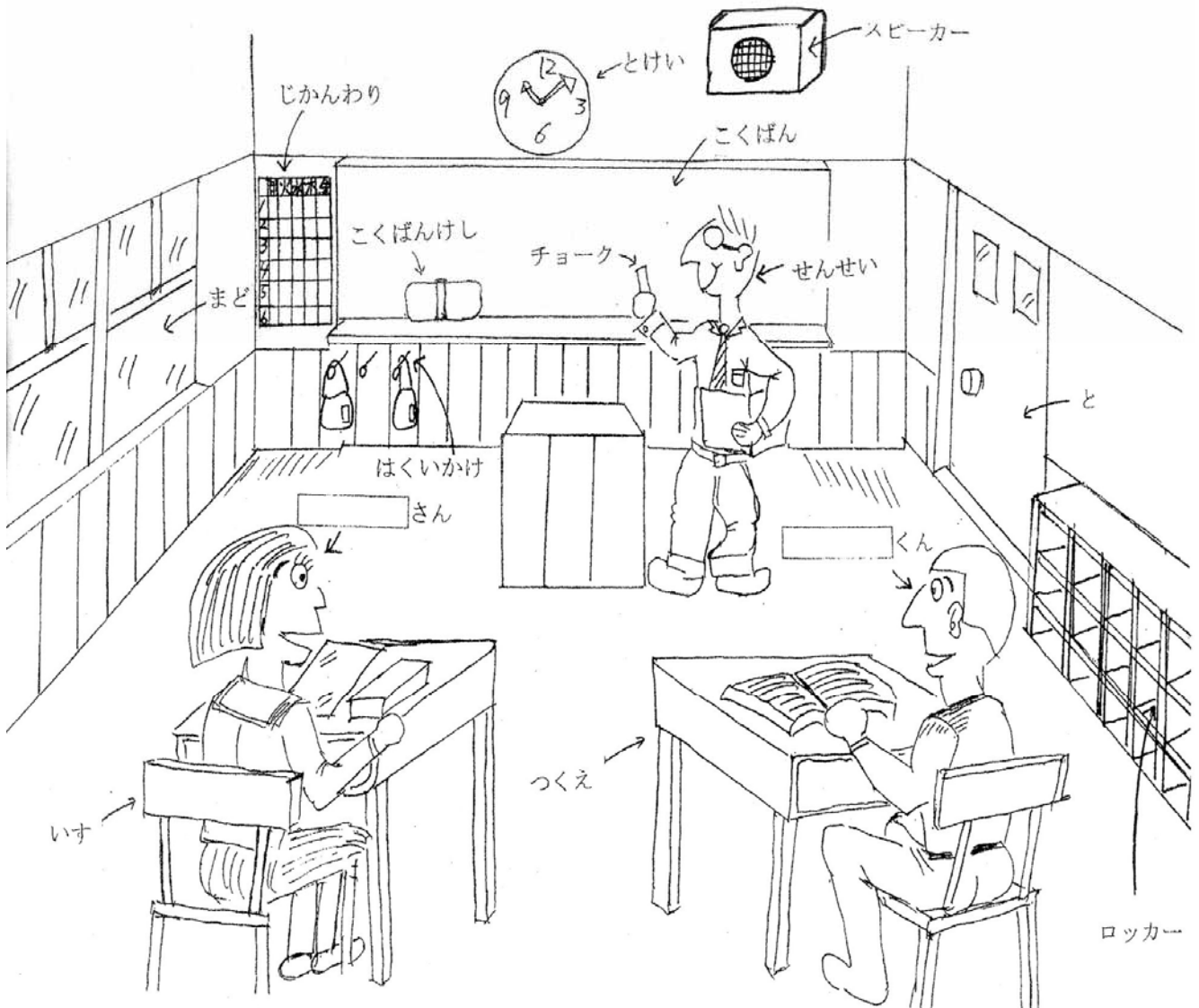
School Buildings



こうしゃ	main school building	①ほけんしつ	health room
こうもん	school gate	②としょしつ	library
こうてい	school ground	③しょくいんしつ	teachers' room
プール	swimming pool	④トイレ	toilet
たいいくかん	gym	⑤げたばこ	shoe box

7. きょうしつの なか

In the Classroom



いす	chair	まど	window
とけい	clock	チョーク	chalk
こくばん	blackboard	こくばんけし	blackboard eraser
と	door	せんせい	teacher
スピーカー	loudspeaker	せいと	student
ロッカー	locker	つくえ	desk
はくいかけ	white smock hook		

8. もちもの/いるい

Belongings/Clothing

ランドセル



ほん,じしょ



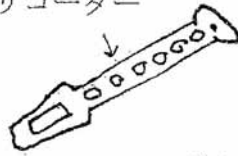
かばん



ちりがみ(ティッシュ)



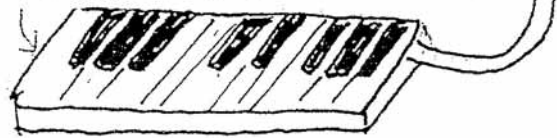
リコーダー



じしょ



けんばんハーモニカ



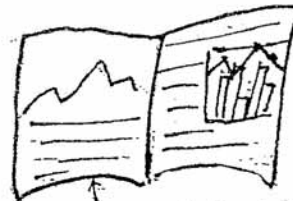
あか・しろぼう



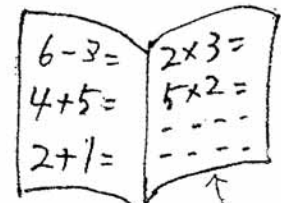
たいそうふく



せいふく



しりょうしゅう



もんだいしゅう

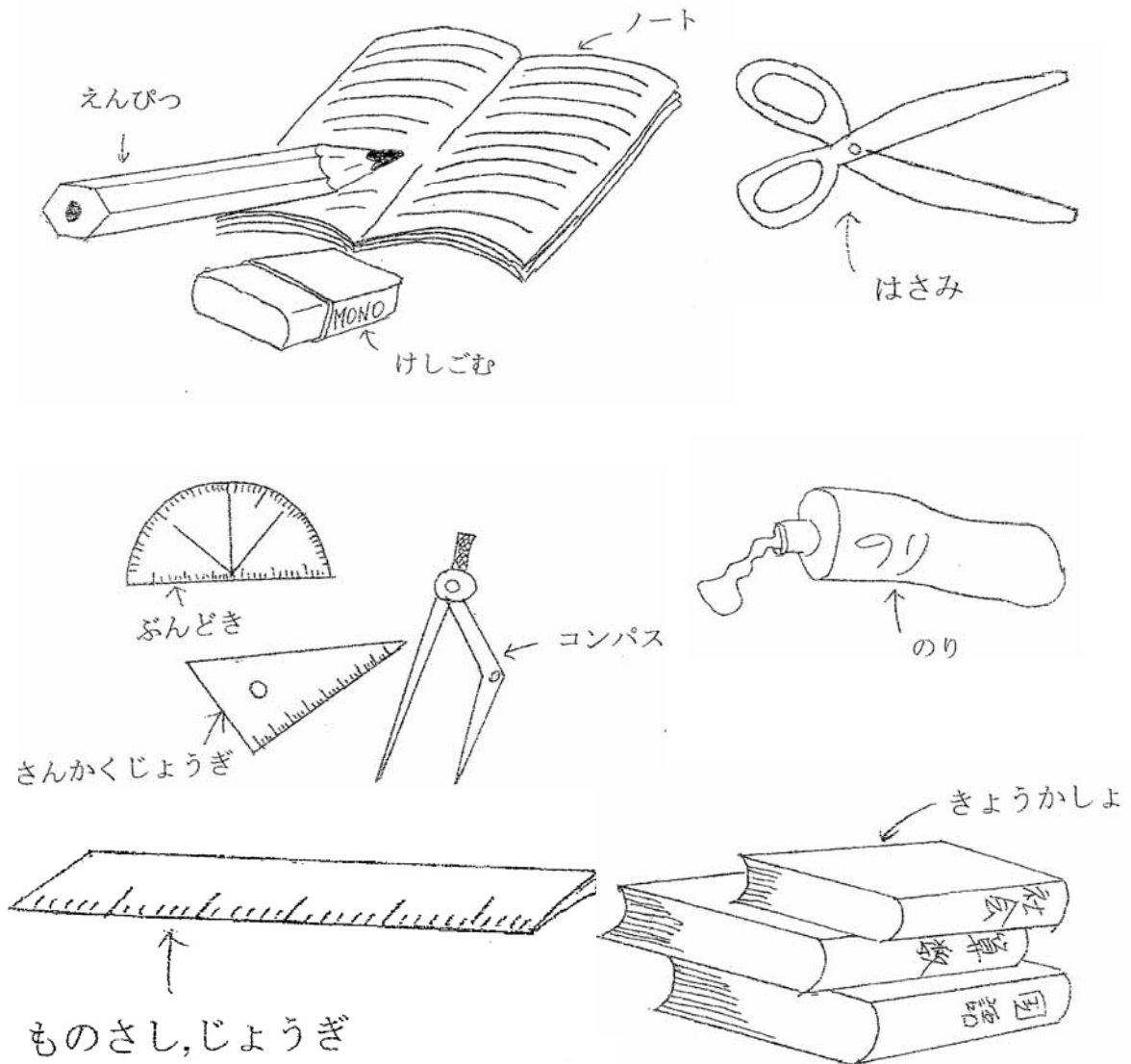
ランドセル	school knapsack	けんばんハーモニカ	keyboard harmonica
ほん・じしょ	book	あか・しろぼう	red and white cap
かばん	bag	たいそうふく	gym clothes
ティッシュ	tissue	せいふく	school uniform
じしょ	Japanese dictionary	しりょうしゅう	textbook supplement
リコーダー	tissue	もんだいしゅう	workbook



ハンカチ	handkerchief	スカート	skirt
うわばき	indoor shoes	たいいくかんよう シューズ	gym shoes
きゅうしょく	school lunch	くつ	shoes
ぼうし	hat/ cap	マスク	mask
シャツ	shirt	うわぎ	jacket
ズボン	trousers/pants	くつした	socks
はくい	white smock		

9. ぶんぼうぐ

School supplies



はさみ	scissors	きょうかしよ	textbook
コンパス	compass	ぶんどき	protractor
さんかくじょうぎ	triangle ruler	ノート	notebook
のり	glue	えんぴつ	pencil
ものさし	ruler	けしごむ	eraser

10. じかんわり

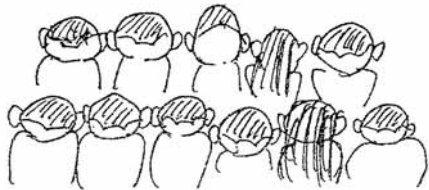
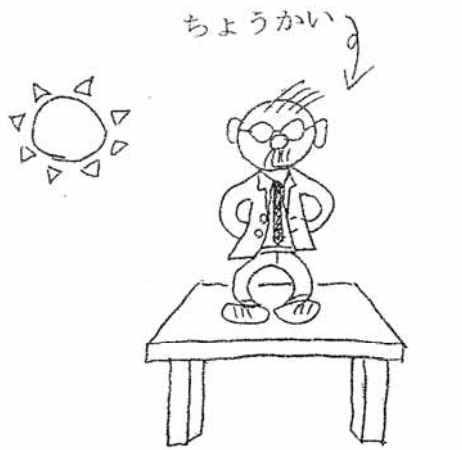
Class schedule

じかんわりひょう

	月 げつ	火 か	水 すい	木 もく	金 きん
1 じかんめ (:) (:)					
2 じかんめ (:) (:)					
やすみじかん					
3 じかんめ (:) (:)					
4 じかんめ (:) (:)					
きゅうしょく ひるやすみ					
5 じかんめ (:) (:)					
6 じかんめ (:) (:)					

にちようび(日曜日)	Sunday	もくようび(木曜日)	Thursday
げつようび(月曜日)	Monday	きんようび(金曜日)	Friday
かようび(火曜日)	Tuesday	どようび(土曜日)	Saturday
すいようび(水曜日)	Wednesday		

* じぶんで、じかんわりひょうをつくりましょう。



クラブ



そうじ



やすみじかん



ほうかご

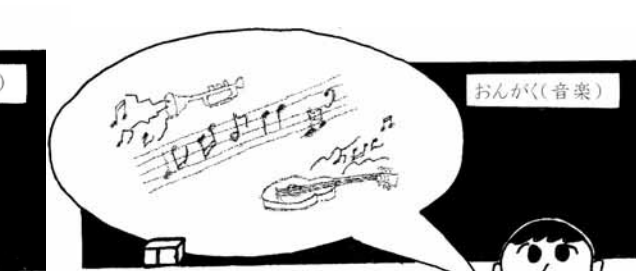
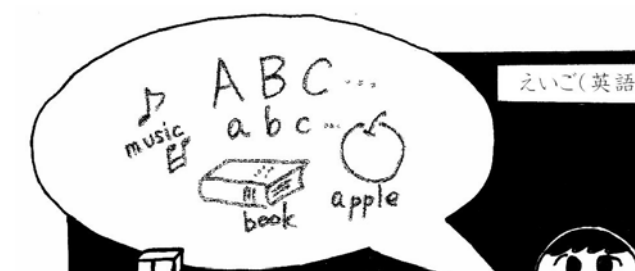
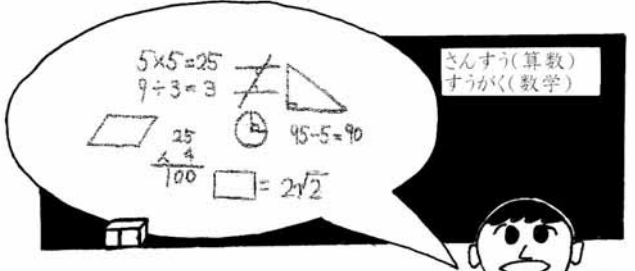
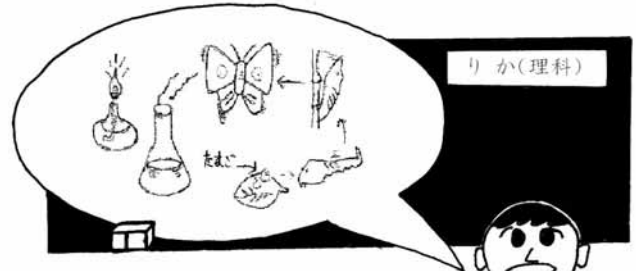


いいんかい

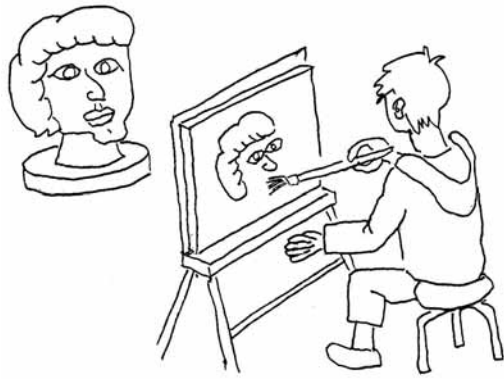
ちょうかい	homeroom assembly	いいんかい	committee
がくしゅう・べんきょう	study	きゅうしょく	lunch time
そうじ	clean-up	ひるやすみ	lunch recess
やすみじかん	break/recess	ほうかご	end of the school day
クラブ	club		

11. きょうか

Subjects



びじゅつ (美術)



そうごう (総合)



きじゅつ・かてい
(技術・家庭)



せんたくきょうか (選択教科)

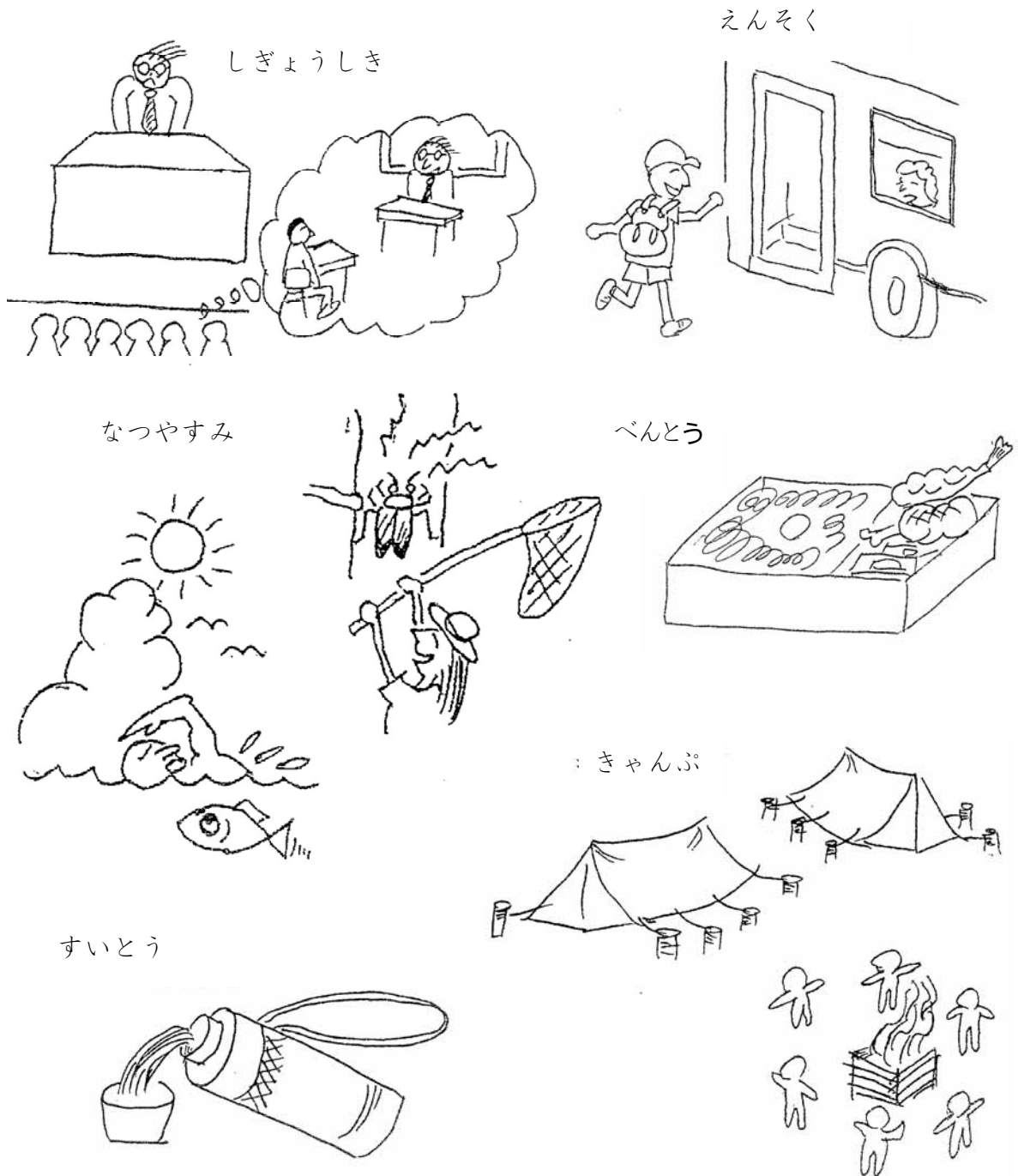
たいいく (体育)



こくご	Japanese	かていか	home economics
さんすう/すうがく	math	きじゅつか	Industrial Arts and homemaking
りか	science	ほけん/たいいく	health and physical education
しゃかい	social studies	ずこう/びじゅつ	art
おんがく	music	そうごう	special interest study group
えいご	english	せんたくきょうか	elective

12. がっこうぎょうじ

School event



しぎょうしき	opening ceremony	すいとう	water bottle
べんとう	box lunch	キャンプ	camp
えんそく	school excursion	なつやすみ	summer vacation

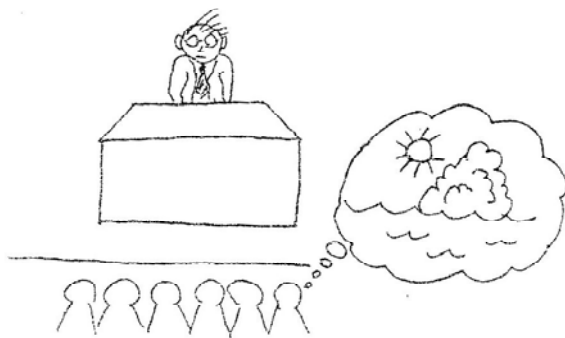
しゅうがくりょこう



あきやすみ



しゅうぎょうしき



うんどうかい

ふゆやすみ



はるやすみ

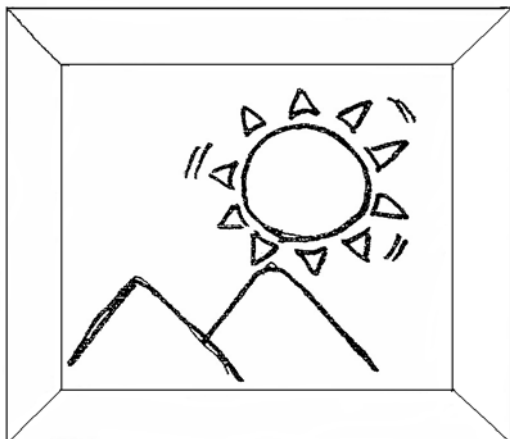
3月(がつ)	4月(がつ)
25日(にち)	1日(ついたち)
26日(にち)	2日(ふつか)
27日(にち)	3日(みっか)
28日(にち)	4日(よっか)
29日(にち)	5日(いつか)
30日(にち)	
31日(にち)	

しゅうがくりょこう	school trip (extended stay)	はるやすみ	spring holiday
うんどうかい	sports day	あきやすみ	fall holiday
しゅうぎょうしき	closing ceremony	ふゆやすみ	winter vacation

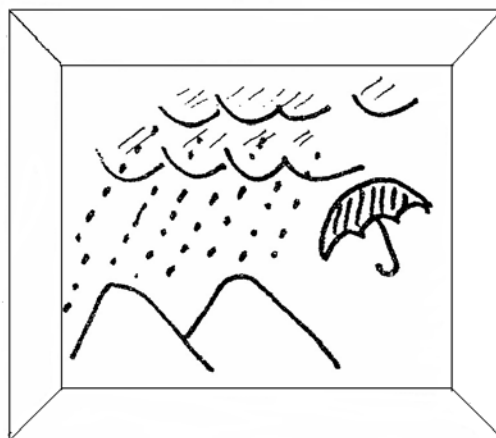
13. てんき

Weather

はれ



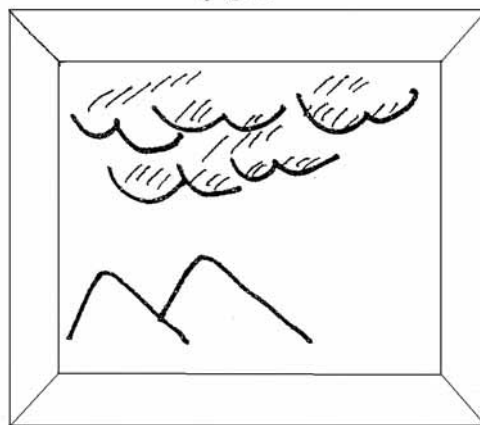
あめ



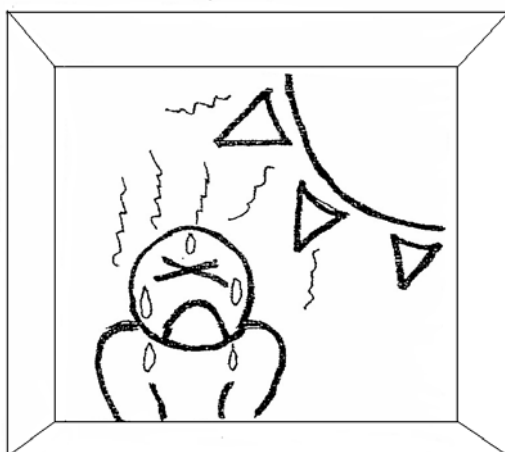
ゆき



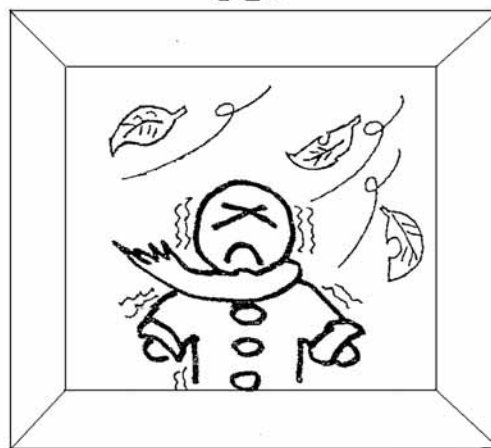
くもり



あつい



さむい

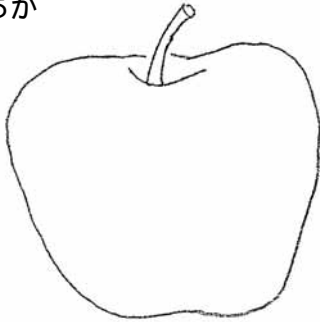


はれ	sunny	あめ	rain
ゆき	snow	くもり	cloudy
あつい	hot	さむい	cold

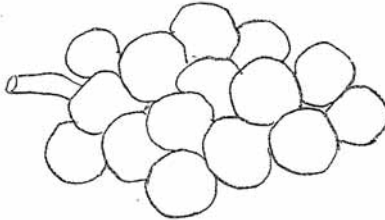
14. いろ

いろをぬりましょう。Let's color.

あか



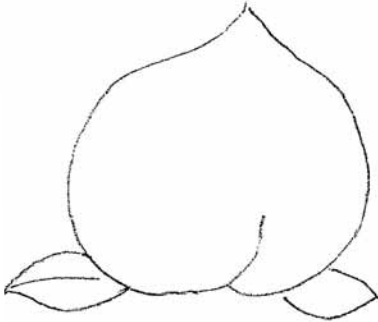
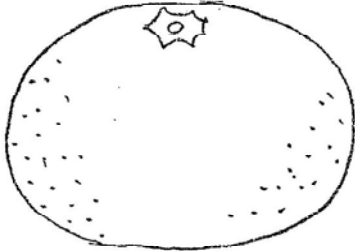
むらさき



しろ



みかん・オレンジ

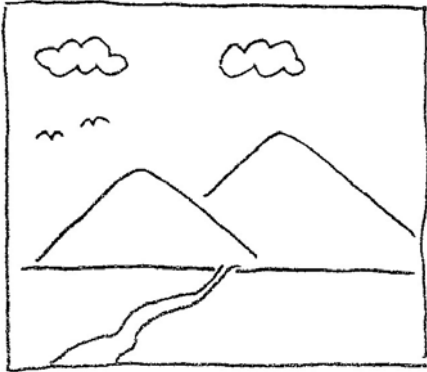
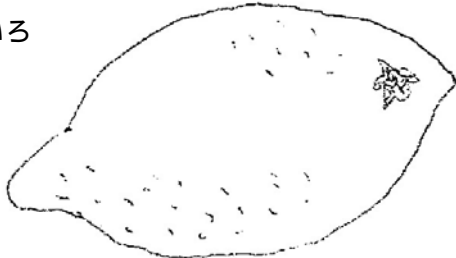


ちゃ

もも・ピンク

あお・みどり

きいろ

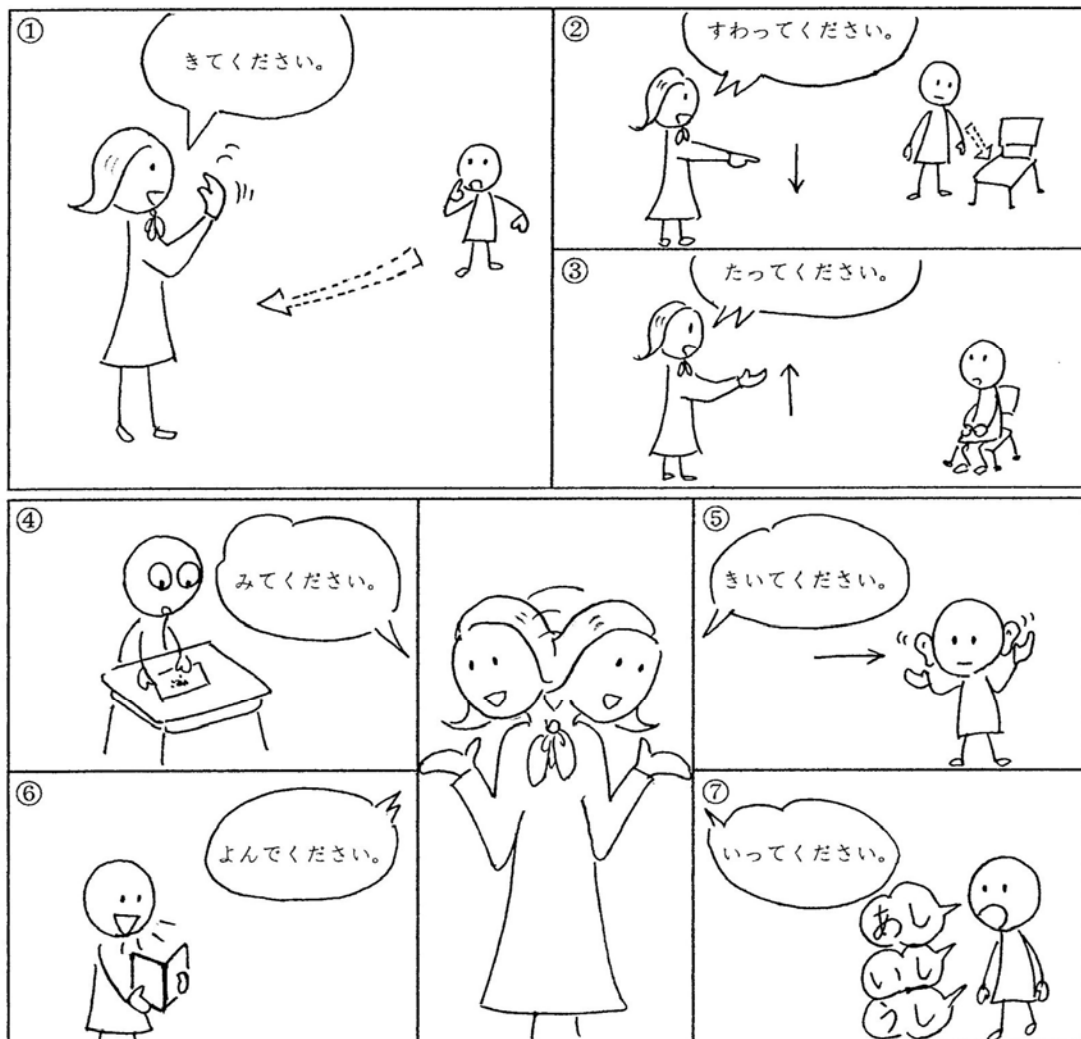


あか	red	むらさき	purple
もも・ピンク	pink	みかん・オレンジ	orange
しろ	white	ちゃ	brown
あお	blue	みどり	green
きいろ	yellow		

15. きょうしつことば

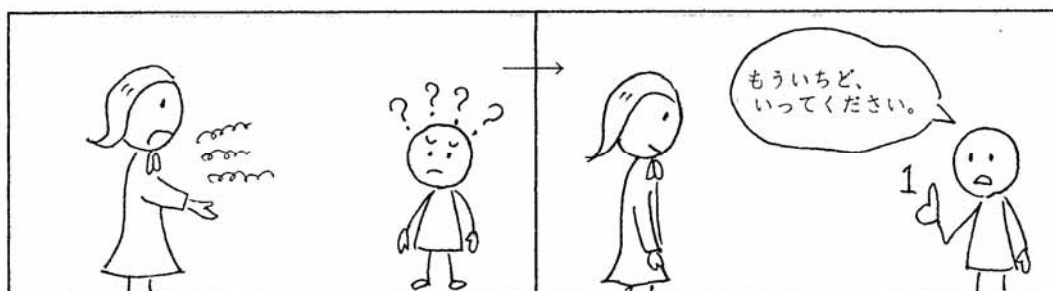
Classroom Words

(1) きてください。(Please come here.) .

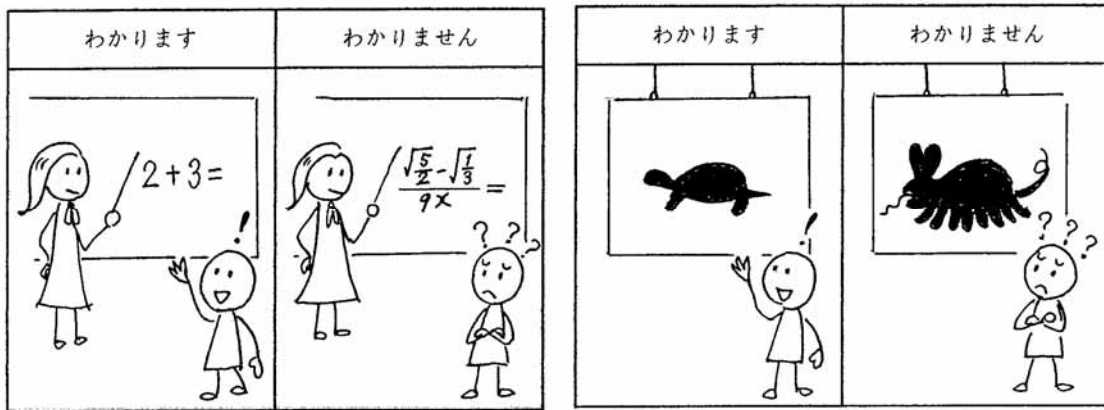


① きてください。 Please come here	② すわってください。 Please sit down.
③ たってください。 Please stand up.	④ みてください。 Please look.
⑤ きいてください。 Please listen.	⑥ よんでください。 Please say.
⑦ いってください。 Please say.	

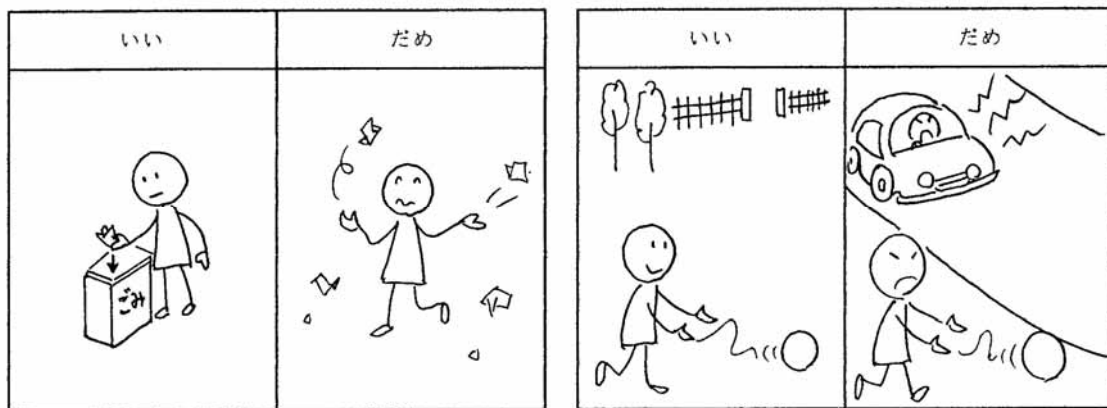
(2) もういちど、いってください。(Please say it again.)



(3) わかります ⇔ わかりません I understand. ⇔ I don't understand.



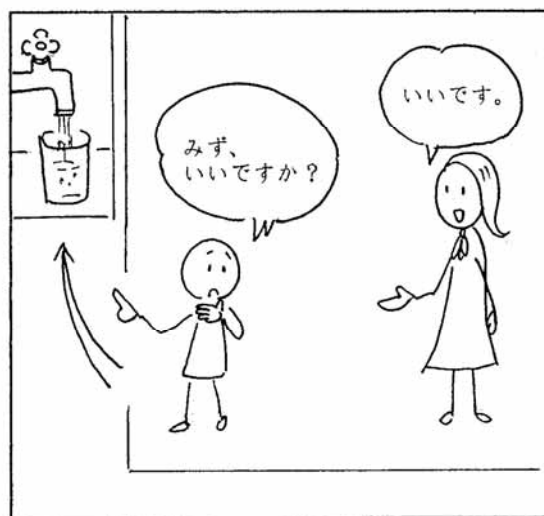
(4) いい ⇔ だめ O.K. ⇔ No.



トイレ、いいですか？



May I go to the bathroom?



* May I get a drink of water?

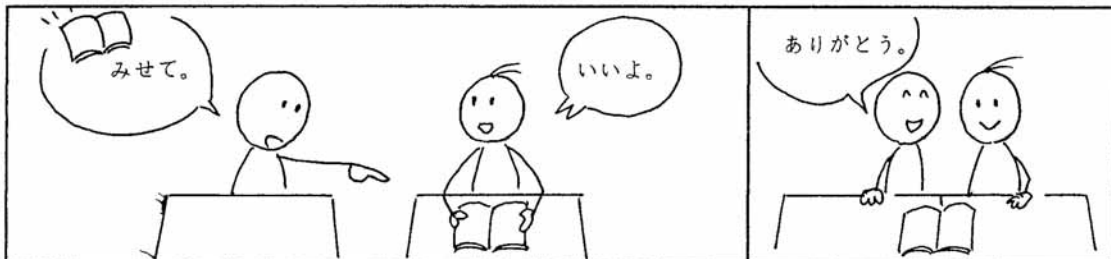
16. ともだち

Friends

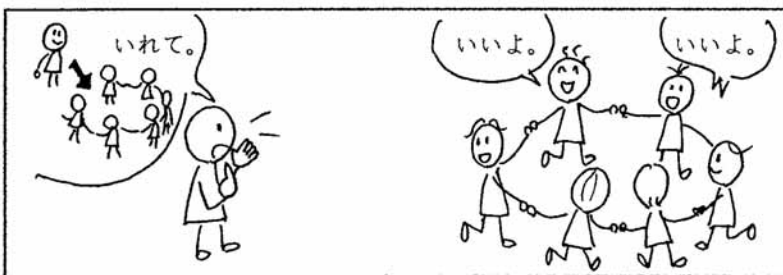
(1) 「かして。」 「いいよ。」 May I use your _? / Sure. 「ありがとう。」 Thanks



(2) 「みせて。」 「いいよ。」 Show me. / Sure. 「ありがとう。」 Thanks



(3) 「いれて。」 「いいよ。」 May I join in? / Sure.



あそび Games

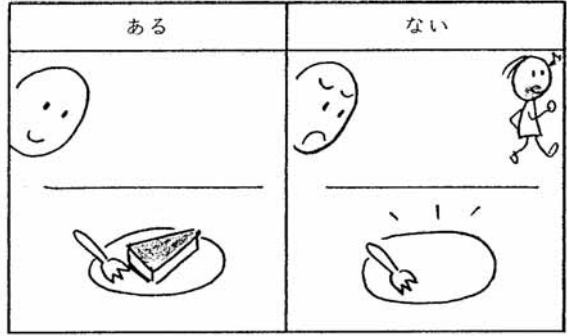
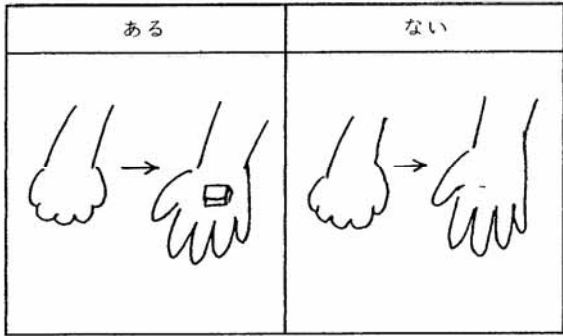


① なわとび	jump rope	② おにごっこ	tag
③ ドッジボール	dodge ball	④ サッカー	Soccer

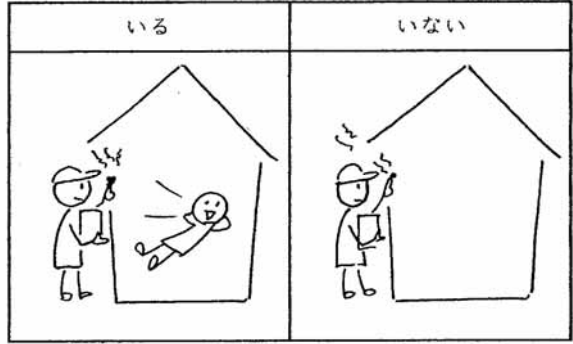
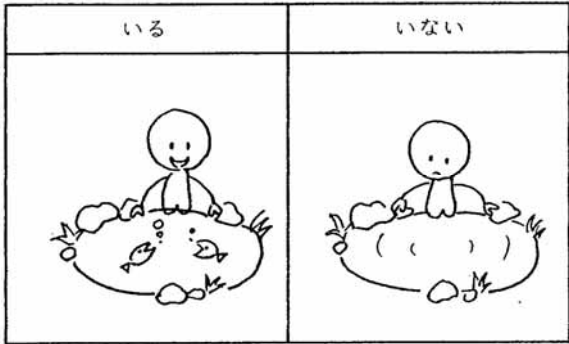
17. ある／ない、いる／いない

There is /There isn't

(1) ある ⇔ ない

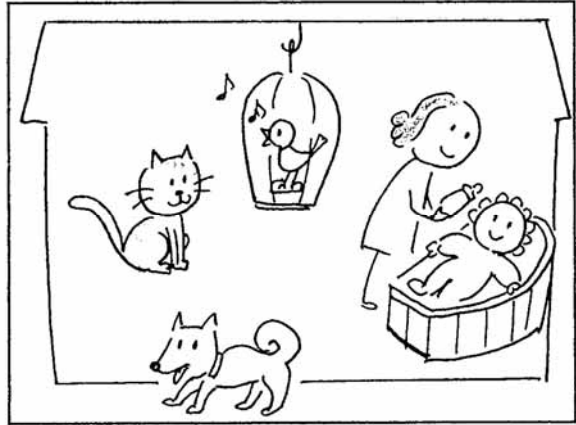
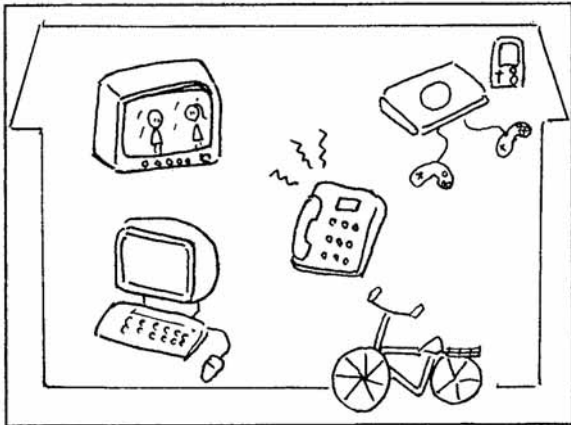


(2) いる ⇔ いない



(3) テレビ がある。

ねこ がいる。

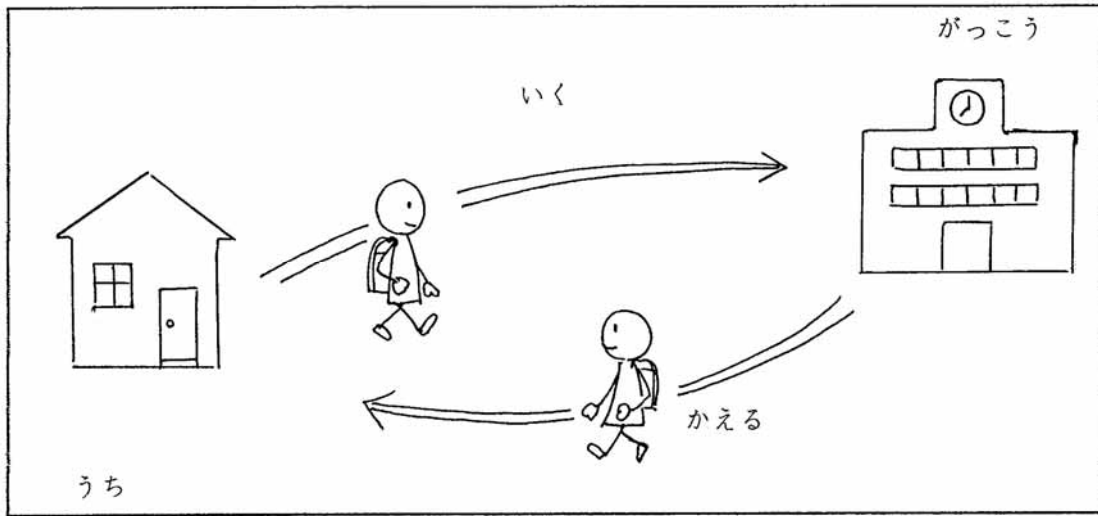


テレビ	television	パソコン	computer
でんわ	telephone	じてんしゃ	bike
ゲーム	game	とり	bird
ねこ	cat	おかあさん	mother
いぬ	dog	あかちゃん	baby

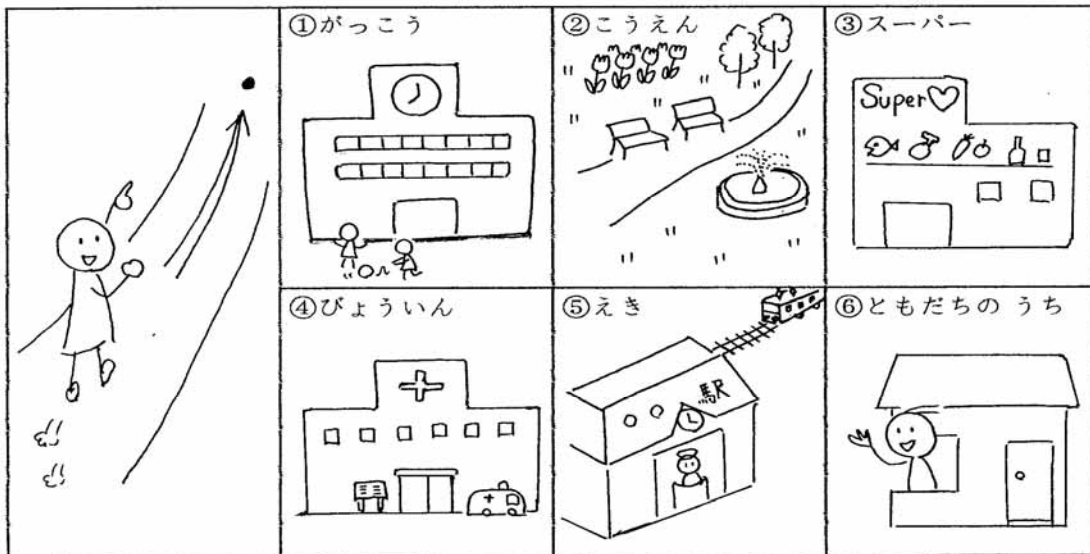
18. いく／かえる

Go/Go Home

(1) いく／かえる go / go Home



(2) がっこう へ いく。 I go to (school).

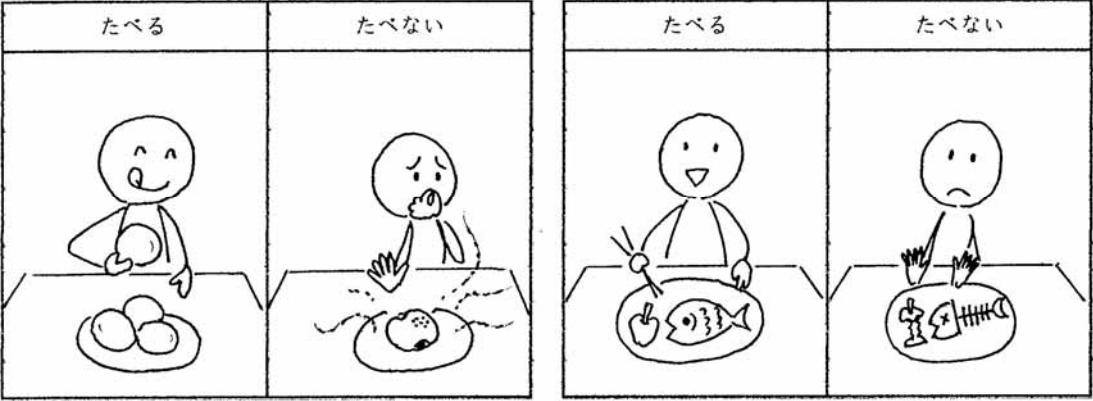


①がっこう	school	④びょういん	hospital
②こうえん	park	⑤えき	station
③スーパー	supermarket	⑥ともだちの うち	friend' s house

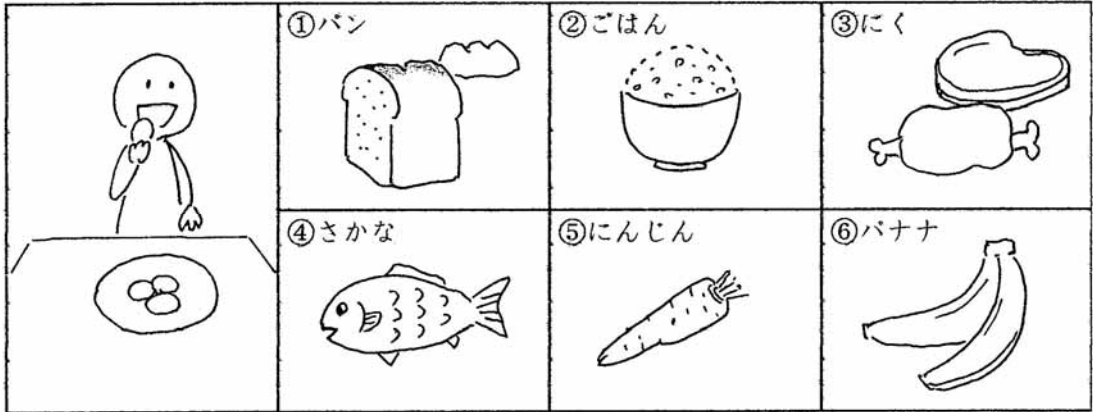
19. たべる / のむ / する

Eat/Drink/Do

(1) たべる ⇔ たべない Will eat ⇔ will not eat

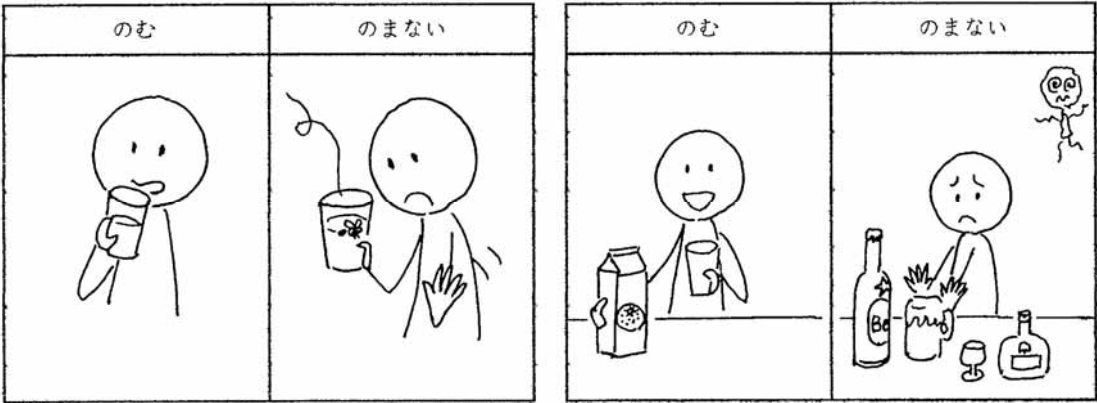


(2) パン を たべる。I will eat (a bread).

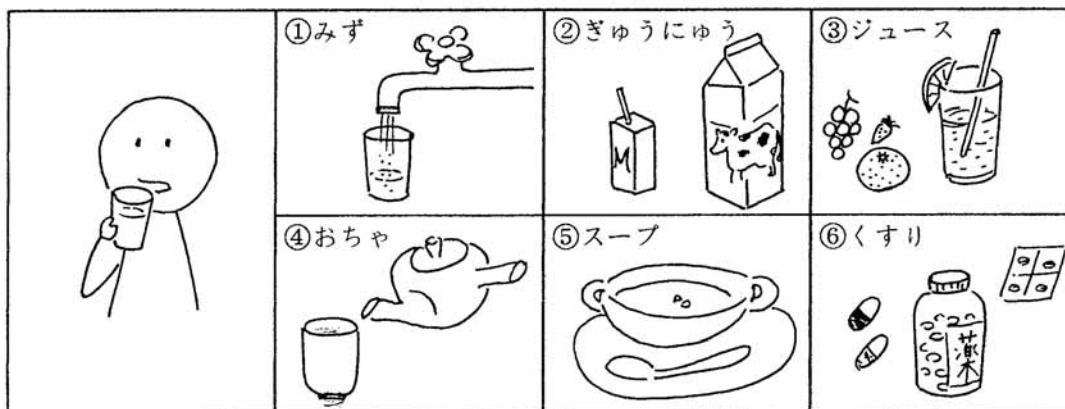


①パン	bread	④さかな	fish
②ごはん	rice	⑤にんじん	carrot
③にく	meat	⑥バナナ	banana

(3) のむ ⇔ のまない will drink ⇔ will not drink

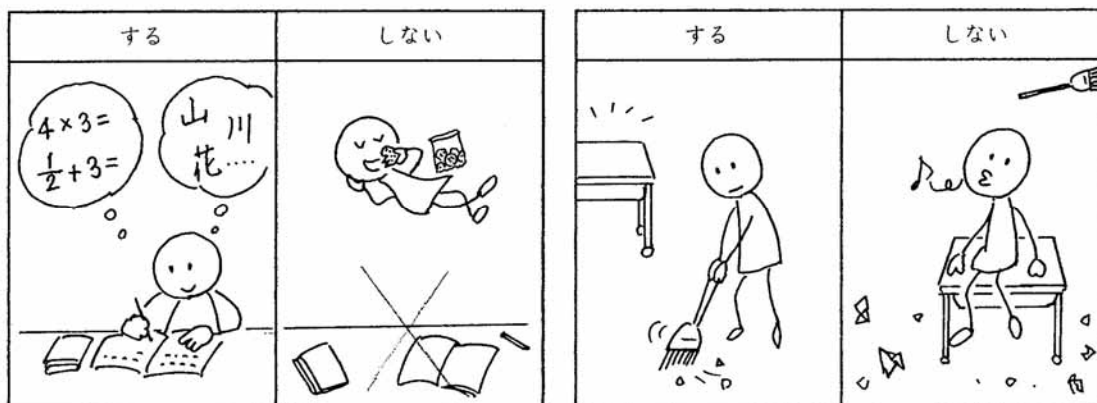


(4) みず を のむ。 I will drink (a cup of water).

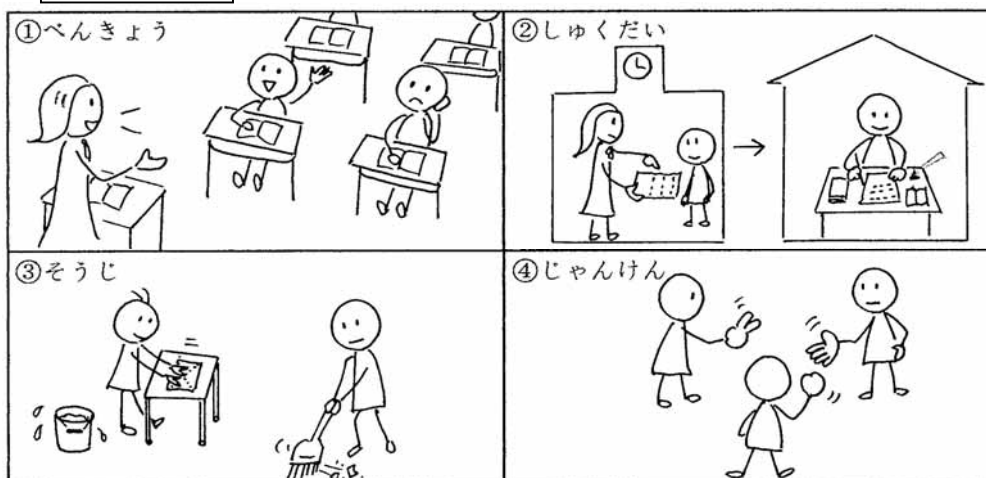


①みず	water	④おちゃ	tea
②ぎゅうにゅう	milk	⑤スープ	soup
③ジュース	juice	⑥くすり	medicine

(5) する \leftrightarrow しない will do \leftrightarrow will not do



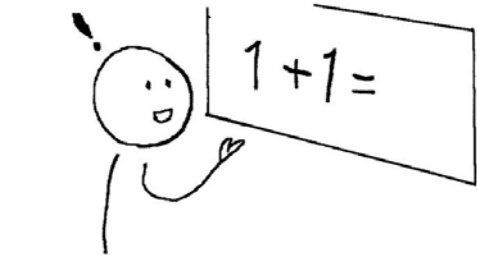
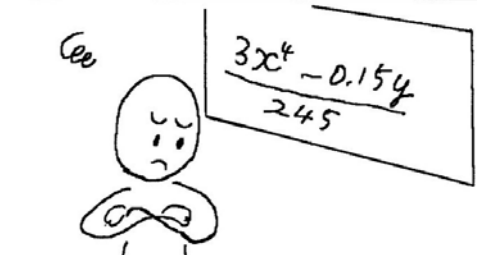
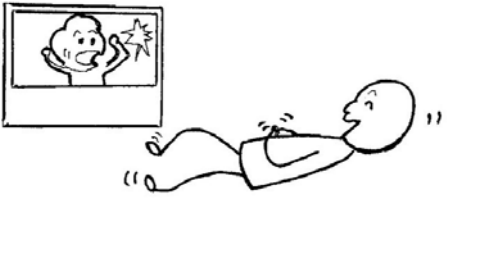
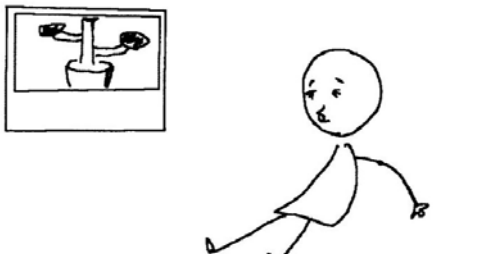



(6) べんきょう を する。 I will study.



①べんきょう	study	③そうじ	clean up
②しゅくだい	homework	④じゃんけん	rock-paper-scissors

20. きもち



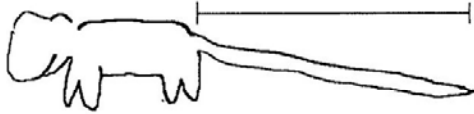





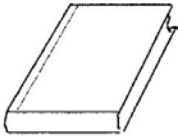
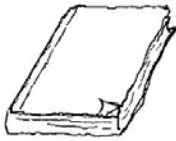


feelings and reactions

<p>① やさしい</p> 	<p>② むずかしい</p> 
<p>③ おもしろい</p> 	<p>④ つまらない</p> 
<p>⑤ たのしい</p> 	
<p>⑥ おいしい</p> 	<p>⑦ まずい</p> 

① やさしい	easy	⑤ たのしい	happy
② むずかしい	difficult	⑥ おいしい	tastes good
③ おもしろい	funny	⑦ まずい	tastes bad
④ つまらない	dull/boring		

21. どんなもの？

What's it like?

①おおきい big	②ちいさい small
	
③ながい long	④みじかい short
	
⑤おもい long	⑥かるい light
	
⑦たかい high	⑧ひくい low
	
⑨あたらしい new	⑩ふるい old
	
⑪ふとい fat	⑫ほそい thin
	
⑬まるい round	⑭しかくい square
